

# MÓN JURÍDIC

NÚMERO 277  
MAIG 2013



REVISTA DE L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA



AQUÍ ARA  
**RENDA  
I PATRIMONI  
2012**

L'OBSERVATORI  
**EFFECTES DE LA  
SENTÈNCIA DEL TJUE.  
CLÀUSULES ABUSIVES**

LA JUNTA EN DIRECTE  
**CONVOCATÒRIA  
ELECCIONS 2013,  
27 DE JUNY**

PARLEM AMB  
**PILARÍN  
BAYÉS,  
IL·LUSTRADORA**

**PRESENTACIÓ DE L'INFORME  
DE LA JUSTÍCIA 2013**



Sabadell  
Professional



# PROpulsar: Posem a disposició teva una pòlissa de crèdit amb uns avantatges exclusius.

Una manera de propulsar les teves iniciatives és oferir-te una pòlissa de crèdit professional amb uns avantatges exclusius, per tal de mantenir la teva tresoreria personal equilibrada al llarg de tot l'any i pagar els interessos només quan la utilitzes.

Si ets membre de l'**IHustre Col·legi d'Advocats de Barcelona** i vols promoure la teva feina, protegir els teus interessos o els teus valors professionals, amb **Banc Sabadell** ho pots fer. Et beneficiaràs de les solucions financeres d'un banc que treballa en PRO dels professionals.

Al cap i a la fi, som el banc de les millors empreses.  
O el que és el mateix, **el banc dels millors professionals: el teu.**

Truca'ns al 902 383 666, organitzem una reunió i comencem a treballar.

[sabadellprofessional.com](http://sabadellprofessional.com)

El banc de les millors empreses. I el teu.

# Pensió de jubilació i exercici professional

RAMON PLANDIURA, VOCAL DEL CONSELL ASSESSOR

**L**es reformes de la Seguretat Social de la Llei 27/2011, d'1 d'agost, contenen dos aspectes d'especial interès pels advocats interessats en compatibilitzar la pensió de jubilació amb l'exercici professional. Un aspecte era que, amb caràcter general i per a totes les professions, la pensió de jubilació seria compatible amb la realització de treballs per compte propi que no reportessin ingressos anuals superiors al salari mínim interprofessional. El segon aspecte era deixar sense efecte l'Ordre de 23 de maig del mateix any que, per uns mesos, havia posat fi a l'eventual compatibilitat del treball per compte propi de les professions col·legiades, independentment dels ingressos, amb la pensió de jubilació de la Seguretat Social. Es deia que era a l'espera d'una llei que regulés la compatibilitat entre pensió i treball.

## **Seguiria, doncs, sense haver-hi incompatibilitat entre pensió de jubilació i exercici lliure quan s'ha optat per un règim alternatiu a la Seguretat Social**

El Reial Decret-Llei 5/2013, de 15 de març, de mesures per afavorir la continuïtat de la vida laboral dels treballadors de major edat i promoure l'envelliment actiu, dedica un capítol a regular amb caràcter general la compatibilitat entre pensió de jubilació i treball i estableix els requisits i efectes d'aquesta compatibilitat. És aquesta la llei anunciada? Es veuen afectats els dos aspectes de la Llei 27/2011 que s'han apuntat? La resposta, almenys a aquest segon interrogant, semblaria ser que no. L'article 2 del Reial Decret-Llei remet expressament a l'article 165 de la Llei General de la Seguretat Social, que és el que diu que és compatible la pensió de jubilació de la Seguretat Social i el treball per compte propi que no reporti ingressos superiors al salari mínim interprofessional. La compatibilitat de l'exercici de l'advocacia i la per-

cepció de la pensió de jubilació, independentment dels ingressos que reporti, tant en el règim de Classes Passives com en el règim general de la Seguretat Social, tampoc no semblaria haver canviat. Els col·legiats i les col·legiades que exerceixen per compte propi incorporats a una Mutualitat alternativa a la Seguretat Social podrien seguir compatibilitzant la pensió de jubilació amb l'exercici lliure. La incompatibilitat de la pensió de jubilació existiria només amb una activitat per compte propi o aliè que donés lloc a la inclusió en qualsevol dels règims de la Seguretat Social. Així ho diu l'art. 33 de la Llei de Classes Passives per als funcionaris inclosos en aquest règim, que recull expressament el Reial Decret-Llei, i així es diu pels pensionistes del Règim General de la Seguretat Social en l'Ordre de 18 de gener de 1967, que segueix vigent, i a la que s'ha d'entendre remet l'art. 1.2 del Reial Decret-Llei 5/2013. Seguiria, doncs, sense haver-hi incompatibilitat entre pensió de jubilació i exercici lliure quan s'ha optat per un règim alternatiu a la Seguretat Social.

# MÓN JURÍDIC

REVISTA DE L'IL·LUSTRE COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA



NÚMERO 277 | **MAIG 2013** | CONTINGUTS

## ACTUALITAT

- 06 AQUÍ ARA LEGISLACIÓ
- 14 L'OBSERVATORI

## OPINIÓ

- 24 TRIBUNA OBERTA
- 30 INTERESSOS COMUNS
- 32 PARLEM AMB **PILARÍN BAYÉS**

## INFORMACIÓ COL·LEGAL

- 34 JUNTA EN DIRECTE
- 36 COMISSIONS PUNT PER PUNT
- 38 ADVOCACIA EN IMATGES
- 40 LLETRA IMPRESA

## SERVEIS

- 44 PASSES PERDUDES
- 46 CLUB ICAB
- 48 ANUNCIS

## MÓN JURÍDIC

**MónJurídic** és una publicació editada per l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona amb la finalitat de ser l'òrgan informatiu i d'expressió dels seus col·legiats/des.

### Edita

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca 283, 08037 Barcelona.  
www.icab.cat / icab@icab.es

### Consell assessor

President: Eduard Sagarra Trias  
Vicepresident: Jordi Miró Fruns

### Vocals:

M. Dolores Azcarraga Rios  
Josep M. Balcells Cabanas  
Joaquim Jubert di Montaperto  
Josep Ma. Lligoña Doménech  
Luis Miralbell Guerin  
Jorge Navarro Massip  
Ramon Plandiura Vilacís  
Marc Rius Calaveras  
Olga Tubau Martínez

### Directora

Lara Foncillas Miralbes

### Cap de Comunicació

Clara Llensa Ramos

### Coordinació MÓN JURÍDIC

Isabel Viola Demestre

### Gabinet de Premsa

Roser Ripoll Alcón

### Composició

Albert Muñoz Thuile

### MÓN JURÍDIC

Telèfon: 934 961 880

Fax: 934 871 938

e-mail: monjuridic@icab.cat

anuncis: monjuridicanuncis@icab.cat

### Han col·laborat en aquest número

Ramon Plandiura; Sandra Ricart; Andrés Pérez; Guillem Soler; Joan Agustí, Vicente Pérez-Daudí; Pedro Luis García; Daniel Ayuso i Juan José Climent.

### Fotografia

Istockphoto, Albert Muñoz.

### Disseny

Dribbling

### Impressió

Rotoatlántica

### Publicitat

Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona  
Mallorca, 283, 08037 Barcelona

Telèfon: 934 961 880

Fax: 934 871 938

e-mail: marqueting@icab.es

### Dipòsit legal

B-17.273-83

### ISSN

1135-9196

Les opinions recollides en els textos publicats a MÓN JURÍDIC pertanyen exclusivament als seus autors. L'opinió oficial del Col·legi l'expressa la Junta com a òrgan de govern de la institució.

“Li envio el document amb la proposta tal com hem quedat per telèfon”

✓ E-mail certificat

“Adjunta al correu, li trameto la minuta per al procediment de reclamació”

✓ Minuta certificada

Obtingui una prova de les seves comunicacions electròniques amb els clients, amb tercers o amb altres professionals

més ràpid, més efectiu enllestit abans

**Vol provar l'e-mail certificat?**

**És molt fàcil:**

Al camp còpia del seu gestor de correu electrònic, posi en còpia l'adreça:

**prova@certificada.lleida.net**

D'aquesta manera, el correu que envii es processarà als nostres servidors i li retornarem el certificat de la seva comunicació.

**té 5 e-mails de prova**

**...i si li interessa:**

Doni's d'alta gratuïtament i tindrà 10 comunicacions certificades més (e-mail o minuta). Tan sols cal que ens indiqui el codi promocional **MONJURIDIC**

**Lleidatrust**

Per a: mprats@gmail.com  
A/c: **prova@certificada.lleida.net**  
Tema: Suspensió de la visita

**A/c: prova@certificada.lleida.net**

**Lleidatrust**

L'operadora de telecomunicacions "LLEIDANETWORKS Serveis Telemàtics, S.A." CERTIFICA que, a les 18 hores 18 minuts del 19 de febrer de 2013 (18:18 GMT +1) i des de l'adreça Alba Fondevila <alba@fonddevila.es> s'ha rebut a l'adreça Marcos Prats <mprats@mail.com> Certified Mail Service <service@mailcert.lleida.net> corresponent a l'usuari donat d'alta amb el nom/rad social 'Fondevila Abogados' (CIF/NIE B-43726550-T), un correu electrònic amb el següent contingut:

"E-MAIL CERTIFICAT Suspensió de la visita"

mar-ll que la visita que tenia vostè programada per al proper dijous 7 de juliol de 2013 queda quedarà aplaçada fins a nou avis. Adjunt li envio el document.

generat a instàncies del propi interessat als efectes probatoris conforme a dret que està generat a instàncies i amb el consentiment exprés de l'interessat, a que registra el trànsit, però que no l'intervé, revela ni controla. rònic se li ha assignat l'identificador únic: M-S27846' del registre "L.A."

Lleida, a 19 de Febrero de 2013

**Firma vàlida**

Firma electrònica del Servei d'e-mail Certificat  
Data: 2013.02.19 18:18:18 CEST  
Rat: Seguretat de correu de Lleida.net  
Lloc: Lleida

Lleida.net Parc Científic i Tecnològic Agroalimentari de Lleida (PCTAL) Edifici H1 2a planta 25003 Lleida Spain

**el guardem durant 5 anys**



**Lleidatrust**

La Primera Operadora Certificadora



# Resum de les novetats legislatives



Resolució de 14 de març de 2013, del Congrés dels Diputats, per la qual s'ordena la publicació de l'Acord de convalidació del Reial Decret Llei 3/2013, de 22 de febrer, pel qual es **modifica el règim de les taxes en l'àmbit de l'Administració de Justícia i el sistema d'assistència jurídica gratuïta** (BOE núm. 69, 21.03.2013).



Reial Decret 218/2013, de 22 de març, pel qual **s'aprova l'oferta d'ocupació pública per a l'any 2013** (BOE núm. 71, 23.03.2013)



Ordre HAP/470/2013, de 15 de març, per la qual s'aproven els models de declaració de l'Impost sobre la Renda de les Persones Físiques i de l'Impost sobre el Patrimoni, exercici 2012, es determinen el lloc, forma i terminis de presentació dels mateixos, s'estableixen els procediments d'obtenció o posada a disposició, modificació i confirmació o subscripció de l'esborrany de declaració de l'impost sobre la renda de les persones físiques, i es determinen les condicions generals i el procediment per a la presentació d'ambdós per mitjans telemàtics o telefònics (BOE núm. 73, 26.03.2013).



Ordre ECO/47/2013, de 15 de març, per la qual es regula el funcionament i s'aprova l'aplicació del Registre públic de contractes de la Generalitat de Catalunya (DOGC núm. 6344, 27.03.2013).



Ordre ESS/484/2013, de 26 de març, per la qual **es regula el Sistema de remissió electrònica de dades en l'àmbit de la Seguretat Social** (BOE núm. 75, 28.03.2013).



Ordre ESS/485/2013, de 26 de març, per la qual **es regulen les notificacions i comunicacions per mitjans electrònics en l'àmbit de la Seguretat Social** (BOE núm. 75, 28.03.2013).



Ordre ESS/486/2013, de 26 de març, per la qual **es crea i regula el Registre electrònic d'apoderaments de la Seguretat Social** per a la realització de tràmits i actuacions per mitjans electrònics (BOE núm. 75, 28.03.2013).



Ordre HAP/490/2013, de 27 de març, per la qual **es modifica l'Ordre HAP/2662/2012, de 13**

**de desembre, per la qual s'aprova el model 696 d'autoliquidació, i el model 695 de sol·licitud de devolució**, de la taxa per l'exercici de la potestat jurisdiccional en els ordres civil, contencios administratiu i social i es determinen el lloc, forma, terminis i els procediments de presentació (BOE núm. 77, 30.03.2013).



Correcció d'errors del Reial decret llei 6/2013, de 22 de març, de protecció als titulars de determinats productes d'estalvi i inversió i altres mesures de caràcter financer (BOE núm. 81, 04.04.2013).



Resolució de 8 d'abril de 2013, de la Secretaria d'Estat d'Economia i Suport a l'Empresa, per la qual es publica la **llista d'entitats que han comunicat la seva adhesió voluntària al Codi de Bones Pràctiques per a la reestructuració viable dels deutes amb garantia hipotecària** sobre l'habitatge habitual (BOE núm. 86, 10.04.2013).



Decret 151/2013, de 9 d'abril, sobre la **potestat sancionadora en matèria de consum i sobre el procediment de restitució de quantitats percebudes indegudament**, reposició de la situació alterada i rescabament de danys i perjudicis (DOGC núm. 6353, 11.04.2013).

# Un nuevo abogado ha nacido

## El abogado libre

Lola y Miguel son dos abogados que ya están cambiando su profesión, han elegido **Kleos**: Ya pueden ejercer en cualquier lugar y a cualquier hora.



# Kleos

con LA LEY

**Kleos** es el primer servicio de oficina virtual en la nube, que te permite ejercer tu profesión de una forma más libre, eficiente y totalmente segura.

*Optimiza mejor tu tiempo, desde cualquier lugar*

Una solución que va más allá de las soluciones tradicionales de gestión. Práctica e innovadora, diseñada por y para abogados, que aprovecha las últimas tecnologías móviles y de Internet.

Con **Kleos**, tendrás siempre acceso a tu oficina desde cualquier dispositivo (PC, iPhone, iPad, BlackBerry y Android). Podrás organizar tus tareas y consultar de un vistazo cualquier dato de tu agenda, expedientes y contactos. Todo siempre actualizado y disponible para poder trabajar con la mayor flexibilidad desde

cualquier lugar. Se acabaron los tiempos muertos de espera en juzgados y desplazamientos.

*Sin preocupaciones y realmente asequible*

Trabaja sin preocuparte por las actualizaciones de software, la seguridad, etc. **Kleos lo hace por ti**, con todo incluido en una tarifa plana mensual que te permite utilizarlo desde todos tus dispositivos.

*Todo lo que necesitas*

Desde **Kleos** puedes acceder a la base de datos de **laleydigital.es** para consultar toda la legislación actualizada, la más extensa jurisprudencia o los artículos doctrinales, e incorporarlos a tus expedientes.



Ahora, en todos tus dispositivos por una tarifa plana



**Kleos** cambia tu profesión Y LA HACE MÁS FÁCIL

SOLICITA YA  
UNA DEMO



tel.: 902 250 500  
web: [kleos.laley.es](http://kleos.laley.es)

**Libre** de preocupaciones

**Libre** para moverse

**Libre** para elegir

# Renda i Patrimoni 2012

EL 24 D'ABRIL ES VA INICIAR EL PERÍODE DE PRESENTACIÓ TELEMÀTICA DE LES DECLARACIONS DE L'IMPOST SOBRE LA RENDA DE LES PERSONES FÍSQUES (IRPF) I DE L'IMPOST SOBRE EL PATRIMONI (IP) CORRESPONENTS A L'EXERCICI 2012. PER ALS CONTRIBUENTS QUE NO ESTAN OBLIGATS A PRESENTAR LA RENDA TELEMÀTICAMENT, EL TERMINI DE PRESENTACIÓ S'INICIÀ EL 6 DE MAIG. EN QUALSEVOL CAS, I AMB INDEPENDÈNCIA DE LA MODALITAT ESCOLLIDA, EL TERMINI FINALITZARÀ EL PROPER 26 DE JUNY O 1 DE JULIOL (EN FUNCIÓ DE SI ES DOMICILIA O NO EL PAGAMENT BANCARI DE LES DECLARACIONS). PER SANDRA RICART BALCELLS, COL·LEGIADA NÚM. 29.175.

## **P**incipals novetats pel 2012

L'activitat legislativa dels últims temps en l'àmbit tributari està essent molt intensa.

Fruit d'aquestes circumstàncies les novetats aplicables a l'exercici 2012 es troben disperses en diverses normes, entre les que podem destacar els Reials Decrets Llei 20/2011, 12/2012 i 20/1012, així com les lleis 7/2012 i 16/2012.

Les principals novetats per la campanya del IRPF e IP 2012 son les següents:

- S'estableix un gravamen complementari a la quota íntegra estatal, aplicable en els períodes impositius 2012 i 2013. Aquest gravamen determina l'aplicació d'una escala complementària sobre la base liquidable general i sobre la base de l'estalvi. Amb l'aplicació d'aquests gravàmens complementaris, les escales de gravamen consolidades a la comunitat autònoma de Catalunya per l'exercici 2012 seran les següents: (consultar gràfiques 1 i 2).
- Mitjançant el Decret Llei 7/2012, de mesures urgents en matèria fiscal que afecten l'impost sobre el patrimoni, el govern de Catalunya fixa l'import mínim exempt d'aquest impost en 500.000€ (enlloc dels 700.000€ aplicables en l'exercici anterior) i aprova una tarifa pròpia, mantenint els imports dels vuit trams de la tarifa estatal però incrementant el tipus de gravamen en un 5% (llevat del darrer tram que s'incrementa un 10%). La tarifa resultant és la següent: (consultar gràfica 3).

## Els paràmetres que fixen l'obligació de declarar es mantenen inalterats en relació amb l'any 2011

- S'estableixen noves exempcions, com la dels guanys patrimonials generats per la dació en pagament de la vivenda per part dels deutors inclosos en l'àmbit d'aplicació del Reial Decret Llei 6/2012.
- Per tal de calcular el rendiment de l'activitat econòmica caldrà tenir en compte que:
  - o Es prorroga la reducció del 20% del rendiment net de les activitats econòmiques en cas de manteniment o creació de llocs de treball.
  - o Es suprimeix la possibilitat d'aplicar la llibertat d'amortització per les inversions en elements nous de l'actiu material fix efectuades a partir del 31 de març de 2012. S'estableix un règim transitori per als contribuents que tinguin quantitats pendents d'acollir-se a la llibertat d'amortització per inversions realitzades fins l'esmentada data.

En cas de transmissió posterior al 31 de març de 2012 d'elements patrimonials acollits a la llibertat d'amortització, caldrà comparar l'amortització

fiscal deduïda i la que hauria resultat aplicable sense aquest incentiu. L'excés tindrà la consideració de rendiment de l'activitat econòmica pel transmissor.

o Resulten aplicables les limitacions per deduir algunes despeses (com per exemple les financeres) establertes a l'impost sobre societats.

- La deducció per l'adquisició de la vivenda habitual ha estat suprimida amb efectes 1 de gener de 2013. Fruit d'aquesta supressió, s'ofereix la possibilitat de regularitzar les deduccions aplicades en anys anteriors sense pagar interessos de demora als contribuents que, havent dipositat diners en un compte vivenda, sàpiguen que no compraran la vivenda en el termini de 4 anys previst per la normativa.
- Es suprimeix la compensació fiscal que existia per als contribuents que aplicaven la deducció per adquisició de la vivenda habitual adquirida abans del 20 de gener de 2006.
- Es permet la compensació de les pèrdues en el joc amb els guanys obtinguts durant l'any per aquest mateix concepte. No obstant, no podran ser objecte de compensació les pèrdues generades en el joc en les loteries organitzades per l'estat, les comunitats autònomes, l'ONCE o la Creu Roja, que a partir del 1 de gener de 2013 seran objecte d'un gravamen especial.

Cal recordar que els contribuents que desenvolupin una activitat econòmica i s'hagin acollit a l'actualització de balanços prevista per la llei 16/2012,



hauran de presentar conjuntament amb la declaració del IRPF 2012 l'autoliquidació del gravamen del 5% corresponent a les revaloritzacions practicades mitjançant el model 108.

### Obligats a declarar

Els paràmetres que fixen l'obligació de declarar es mantenen inalterats en relació amb l'any 2011. Seguidament es recorden els principals requisits que, en cas de concórrer, obligaran al contribuent a presentar la declaració de l'IRPF del 2012:

- Percebre rendiments íntegres del treball superiors a 22.000 euros anuals o a 11.200 euros anuals si procedeixen de més d'un pagador.

- Percebre rendiments íntegres del capital mobiliari i/o guanys patrimonials sotmesos a retenció i que el seu import global superi els 1.600 euros anuals.

- Tenir imputacions de rendes immobiliàries, rendiments de Lletres del Tresor no subjectes a retenció i subvencions per a l'adquisició de vivendes de protecció oficial per un import conjunt no superior a 1.000 euros.

- Haver obtingut guanys patrimonials no subjectes a retenció per un import total o, conjuntament amb els rendiments íntegres del treball, del capital o de les activitats econòmiques, superiors a 1.000 euros anuals.

- Ser titular d'activitats econòmiques o de béns immobles arrendats, i obtenir rendiments per aquests conceptes, que juntament amb els del treball, del capital i dels guanys patrimonials, siguin superiors a 1.000 euros anuals.

- Tenir dret a la deducció per inversió en vivenda habitual o a l'aplicació d'algunes reduccions en la base imposable i voler exercitar aquests drets.

D'altra banda, restaran obligats a presentar la declaració del IP els subjectes passius la declaració dels quals sigui a ingressar o, de no ser així, quan el valor dels béns i drets declarats superi els 2 milions de euros.

BASE LIQUIDABLE GENERAL	QUOTA ÍNTEGRA	RESTA BASE LIQUIDABLE GENERAL	TIPUS APLICABLE PERCENTATGE
0,00	0,00	17.707,20	24,75%
17.707,20	4.832,53	15.300,00	30,00%
33.007,20	8.972,53	20.400,00	40,00%
53.407,20	17.132,53	66.593,00	47,00%
120.000,20	48.431,24	55.000,00	51,00%
175.000,20	76.481,24	125.000,00	55,00%
300.000,20	145.231,24	EN ENDAVANT	56,00%

Gràfica 1.

BASE LIQUIDABLE ESTALVI	QUOTA ÍNTEGRA	RESTA BASE LIQUIDABLE ESTALVI	TIPUS APLICABLE PERCENTATGE
0,00	0,00	6.000,00	21,00%
6.000,00	1.260,00	18.000,00	25,00%
24.000,00	5.760,00	EN ENDAVANT	27,00%

Gràfica 2.

BASE LIQUIDABLE FINS A €	QUOTA ÍNTEGRA	RESTA BASE LIQUIDABLE GENERAL	TIPUS APLICABLE PERCENTATGE
0,00	0,00	167.129,45	0,21%
167.129,45	350,97	167.123,43	0,32%
334.252,88	877,41	334.246,87	0,53%
668.499,75	2.632,21	668.500,00	0,95%
1.336.999,75	8.949,54	1.336.999,26	1,37%
2.673.999,01	27.199,58	2.673.999,02	1,79%
5.347.998,03	74.930,46	5.347.998,03	2,21%
10.695.996,06	192.853,82	EN ENDAVANT	2,75%

Gràfica 3.

### Tributació de l'advocat per compte aliè

En aquest cas els seus rendiments es qualifiquen com a rendes del treball i les despeses deduïbles són únicament aquelles expressament previstes per la normativa del IRPF, com per exemple les quotes de la Seguretat Social al seu càrrec, les quotes sindicals i les quotes col·legials, amb el límit de 500 Euros anuals i sempre que la col·legiació sigui obligatòria.

### Tributació de l'advocat per compte propi

Si l'advocat treballa per compte propi obtindrà rendiments d'activitats econòmiques i, generalment, determinarà el rendiment net objecte de gravamen mitjançant el mètode d'estimació directa, calculant la diferència entre els ingressos obtinguts i les despeses suportades en l'exercici de la seva activitat.

Dintre de l'estimació directa podem distingir dues modalitats, la normal i la simplificada. La primera s'aplicarà, amb caràcter general, quan l'import net de la xifra de negocis de l'activitat de l'any anterior hagi superat els 600.000 euros. De no superar-se aquest límit serà d'aplicació la modalitat simplificada, que permet la deducció del 5% del rendiment net en concepte de provisions fiscalment deduïbles i despeses de difícil justificació.

Per últim recordar que, a més de les despeses directament relacionades amb l'exercici de l'activitat, també seran deduïbles les primes d'assegurança de malaltia satisfetes pel contribuent per a la seva cobertura, del seu cònjuge i fills menors de 25 anys que convisquin amb ell, amb el límit de 500 euros anuals per persona. ■

# Novetats en matèria de seguretat social introduïdes pel Reial Decret-Llei 5/2013

EL 16 DE MARÇ ES VA PUBLICAR AL BOE EL REIAL DECRET-LLEI 5/2013, DE 15 DE MARÇ, DE MESURES PER AFAVORIR LA CONTINUÏTAT DE LA VIDA LABORAL I PROMOURE L'ENVELLIMENT ACTIU, LES NOVETATS DE LA QUAL, QUE AFECTEN A LA REGULACIÓ DE LA JUBILACIÓ I A ALTRES MATÈRIES DE SEGURETAT SOCIAL, S'ABORDEN TOT SEGUIT. PER ANDRÉS PÉREZ SUBIRANA, COL·LEGIAT NÚM. 19.334.

## Introducció

Per entendre la gènesi d'aquesta norma, cal remuntar-nos a l'any 2011, i en concret, a l'aprovació de la Llei 27/2011 que va introduir importants modificacions en la regulació de la pensió de jubilació, modificacions que s'havien d'anar aplicant de manera progressiva fins a l'any 2027 i que en certes matèries com la jubilació anticipada o la jubilació parcial, no iniciaven la seva vigència fins l'1 de gener de 2013. Doncs bé, pocs dies abans d'aquesta última data, el RDL 29/2012 de 28 de desembre, va suspendre durant tres mesos, l'entrada en vigor de les noves previsions en matèria de jubilació anticipada i de jubilació parcial. Aquesta actuació permetia suposar que es preveia canviar la regulació de la Llei 27/2011

en aquestes matèries, abans fins i tot de la seva entrada en vigor, cosa que finalment ha fet el Reial Decret-Llei 5/2013 que ara comentem. Les novetats més rellevants respecte de la regulació de la Llei 27/2011 les tractem tot seguit.

## Jubilació anticipada

La Llei 27/2011, a més de deixar vigent la jubilació anticipada dels "mutualistes", va establir un règim "general" de jubilació anticipada consistent en dos supòsits bàsics, la jubilació forçosa i la voluntària.

La jubilació anticipada forçosa deriva d'una extinció de la relació laboral per causa no imputable al treballador, és a dir, supòsits de reestructuració empresarial. En aquests casos, el RDL 5/2013 estableix com a novetats:

- la fixació de l'edat mínima d'accés en els quatre anys anteriors a l'edat legal de jubilació que li correspongui al treballador (que actualment pot estar entre els 65 i els 67 anys d'edat segons els anys cotitzats),

- s'afegeix l'exigència d'acreditar la percepció de la indemnització per l'acomiadament col·lectiu o individual per causes objectives, o en defecte d'aquesta acreditació, haver interposat demanda judicial reclamant la indemnització. Finalment

- s'afegeixen dos trams més de percentatges reductors en funció dels anys cotitzats de manera que ara existeixen, no dos, sinó quatre trams que estan compresos entre el 1,875% de reducció per trimestre si es tenen 38,5 anys cotitzats i un mínim de 1,5% de reducció per trimestre, si s'acrediten 44,5 anys.

Per a la jubilació anticipada voluntària, les novetats són:

- la fixació de l'edat mínima d'accés en els dos anys anteriors a l'edat legal de jubilació que li correspongui al treballador (que pot ser de 65 a 67 anys);

- es passa a exigir 35 i no ja 33 anys cotitzats,

- s'afegeixen dos trams més de percentatges reductors en funció dels anys cotitzats, existint ara no dos sinó quatre trams que estan compresos entre el 2% de reducció per trimestre si es tenen 38,5 anys cotitzats i un mínim de 1,625% per trimestre si s'acrediten 44,5 anys.



A més, en ambdós casos - jubilació anticipada forçosa i voluntària-, la pensió de jubilació final no podrà ser superior a la quantia resultant de reduir el "tope" o límit màxim de pensió en un 0,5% per cada trimestre o fracció de trimestre d'anticipació -abans era només d'un 0,25% -.

### Jubilació parcial

En els supòsits de jubilació parcial sense contracte de relleu -que és aquella a la qual poden accedir els treballadors que hagin complert la seva edat ordinària de jubilació-, la reducció de jornada podrà ser com a mínim del 25% i com a màxim del 50%, quan abans el màxim de reducció, podia ser de fins al 75%.

A les jubilacions parcials amb contracte de relleu es fixen noves edats d'accés, amb una taula d'aplicació progressiva, que s'inicia amb l'exigència de 61 anys i 1 mes per al 2013 i acaba el 2027 amb l'exigència de 65 anys si "només" s'ha cotitzat 33 anys. En tot cas, a la norma:

- s'exigeix haver cotitzat un mínim de 33 anys per poder accedir a la jubilació parcial -abans s'exigien 30 anys-,
- pel que fa al percentatge de reducció de jornada es fixa en el mínim del 25% i el màxim del 50%, o al 75% si el rellevista és contractat de manera indefinida i a jornada completa- el contracte haurà de tenir una durada superior a dos anys a la data de jubilació definitiva del jubilat parcial (abans els màxims de reducció eren respectivament del 75% i del 85% i no s'exigia la durada del contracte més enllà de la data de jubilació definitiva). Finalment,
- Es modifica el calendari d'aplicació progressiva de l'exigència d'abonar la cotització sencera, és a dir, com si el jubilat parcial hagués seguit treballant a jornada completa, i així, l'any 2013 s'aplicarà ja el 50% de la cotització total, sumant a partir del 2014 un 5% addicional per cada any, fins arribar al 100% -fins ara el 2013 s'abonava només el 30%-.

### Aportació econòmica d'empreses amb més de 100 treballadors i amb beneficis que realitzin acomiadaments col·lectius de treballadors de més de 50 anys

La Llei 27/2011 va introduir aquesta previsió com a forma de compensar el cost que aquests acomiadaments suposaven per al sistema. La regulació inicial de 2011 ja va ser modificada per la reforma laboral de 2012 (tant per la Llei 3/2012, com pel previ RDL 3/2012), i també ha estat desenvolupada reglamentàriament pel RD 1484/2012 de 29 d'octubre. Malgrat això, la norma que comentem modifica novament la regulació, posant el seu enfocament ara, no tant en el cost dels acomiadaments per al sistema, sinó wven l'evitació de la discriminació que suposarien acomiadaments massius de treballadors de més de cinquanta anys.

Així, d'una regulació en què el requisit per haver de fer aportacions econòmiques passava pel simple fet d'acomadar treballadors majors de 50 anys, ara l'aportació econòmica procedirà quan el percentatge de treballadors acomiadats de 50 o més anys sobre el total de treballadors acomiadats per l'empresa, sigui superior al percentatge de treballadors de cinquanta o més anys d'edat sobre el total de treballadors de l'empresa. S'amplia no obstant el període en el qual l'empresa pot haver tingut beneficis, per una doble via, afegint un any previ a l'inici de l'expedient d'acomiadament, en total tres anys, i addicionalment afegint els quatre exercicis posteriors a l'inici de l'expedient.

### Subsidi per atur per a majors de 55 anys

La modificació és rellevant a l'exigir, a les prestacions nascudes a partir de 17 de març de 2013, que el requisit de carència de rendes per a ser beneficiari del subsidi, consistent en no superar el 75% del SMI, es compleixi no ja pel subjecte sol·licitant com fins ara, sinó per la seva unitat familiar. Aquesta mesura deixa fora de l'accés al subsidi a una part de possibles beneficiaris, respecte d'una prestació que ja va ser objecte d'una important

retallada al juliol de 2012 quan es va passar de la tradicional prestació en favor de majors de 52 anys a l'actual que exigeix haver assolit els 55 anys.

### Compatibilitat entre jubilació i treball

Com a novetat rellevant, aplicable a tots els règims del sistema de Seguretat Social, inclòs el règim de classes passives, es permet la compatibilitat entre pensió de jubilació i treball per compte propi o aliè, sempre que s'hagi complert l'edat legal de jubilació i es tingui dret a un percentatge del 100% de la base reguladora en funció dels anys cotitzats -en cas contrari no es podrà accedir a la compatibilitat-. En aquest cas la pensió de jubilació serà del 50% de l'import reconegut, i es cotitzarà només per IT, per contingències professionals, afegint-se una cotització especial "de solidaritat" del 8%.

La nova regulació no conté previsions que modifiquin la tradicional compatibilitat entre pensió de jubilació i exercici de professions liberals com la d'advocat, metge o arquitecte mitjançant l'alta en una mutualitat alternativa i substitutiva de la Seguretat Social.

### Règim transitori

La nova regulació conté noves i complexes normes transitòries que poden sintetitzar-se de la següent manera:

- S'aplicarà la "Llei antiga" a les pensions de jubilació que es causin abans de 01.01.2019 i en què, a més, el beneficiari:
- hagi extingit la seva relació laboral abans del 01.04.2013.
- extingeixi la seva relació laboral entre 01.04.2013 i 01.01.2019, però a causa d'ERO, conveni, acord o concurs declarats abans de 01/04/2013.
- accedeix a la jubilació parcial abans de 01.04.2013 o després però per acord o conveni anterior a aquesta data.
- S'aplicarà la "Llei nova" als que accedeixin a la jubilació a partir 01.04.2013 i no estiguin previstos en els supòsits anteriors. ■

# Efectes de la sentència del TJUE de 14 de març de 2013

TOT SEGUIT S'ANALITZEN ELS EFECTES DE LA CONEGUDA SENTÈNCIA DEL TRIBUNAL DE LUXEMBURG EN QUATRE NIVELLS: EL DEL PROPI TRIBUNAL, EL DE LA LEGISLACIÓ ESPANYOLA, EL DE LA JUSTÍCIA ESPANYOLA I, FINALMENT, SOBRE LA RETROACTIVITAT D'AQUESTA RESOLUCIÓ.



Guillem Soler Solé  
Magistral del Jutjat de 1a Instància  
núm. 1 de Barcelona

**P**er comprendre de manera clara i exhaustiva quins han estat o poden ser els efectes de la sentència del TJUE de 14 de març de 2013 (assumpte C 415/11), cal diferenciar els dos aspectes principals que analitza i conclou, sempre en l'àmbit de protecció de consum i vivenda:

1) La incompatibilitat del règim legal espanyol d'execució hipotecària (en especial, els articles 695 i 698 LEC i 131 LH) amb la Directiva 93/13/CEE del Consell, de 5 d'abril de 1993, sobre les clàusules abusives en els contractes celebrats amb consumidors, per no permetre a l'executat oposar i al·legar el possible caràcter abusiu d'una clàusula contractual, qüestió que haurà de plantejar en un altre procediment ordinari, ni permetre que el jutge que coneix aquest altre procediment pugui adoptar mesures cautelars (com ara la suspensió de l'execució hipotecària que eviti la subhasta de la vivenda) necessàries per garantir l'eficàcia de la decisió final sobre la nul·litat.

2) La facultat del tribunal d'apreciar d'ofici la possible nul·litat d'una clàusula contractual inclosa en el contracte de préstec o crèdit garantit per la hipoteca, fins i tot en una fase inicial del procés d'execució.

Així mateix, convé diferenciar quatre nivells o plans en què poden operar els efectes:

1) El de la doctrina jurisprudencial del propi TJUE: en quina mesura aquesta resolució ha suposat una confirmació o canvi respecte de les seves decisions anteriors?;

2) El del legislatiu espanyol: en quina mesura està o no obligat a modificar el règim legal vigent d'execució hipotecària?;

3) El judicial espanyol: en quina mesura els tribunals espanyols que tramiten execucions hipotecàries poden extreure directament algun efecte de la sentència, no expressament recollit a l'actual règim legal, o han d'esperar necessàriament a la entrada en vigor d'una reforma legislativa que acomodi aquest règim a la sentència?

4) Les possibles peticions o demandes de nul·litat o reclamacions de danys i perjudicis que puguin plantejar aquells afectats que en el present o el passat hagin estat part executada en aquest tipus de processos, sobre la base d'una normativa estatal vigent des de 2001 incompatible amb una normativa europea de 1993.

Respecte del primer pla, la sentència suposa una clara continuació

de la línia jurisprudencial consolidada quant a la facultat del tribunal d'apreciar d'ofici la possible nul·litat d'una clàusula contractual inclosa en contractes de consum, com ja ha reconegut en diverses ocasions, de les més recents, STJUE de 21 de febrer de 2013 o de 14 de juny de 2012. La novetat de la sentència de 13 de març de 2013 no rau tant en la posició i facultats del tribunal quant en les de l'executat i el seu dret de defensa.

Respecte del segon pla, el legislador espanyol haurà d'adaptar el règim legal de tal manera que sigui respectuós amb la Directiva 93/13/CEE. Podríem concloure que la LEC, vigent des de 2001, no ha estat respectuosa des d'un inici amb aquesta normativa europea, que data de 1993. Així, mentre que l'estat espanyol ha aprovat nombroses lleis substantives en matèria de consum (principalment, la Llei 26/1984, de 19 de juliol, i el Reial Decret Legislatiu 1/2007, de 16 de novembre), la normativa processal de la LEC ha consagrat un procediment d'execució (especialment l'hipotecari, però en bona part també el general de títol no judicial) extraordinàriament restrictiu tant de les facultats processals de la part executada com de les del propi tribunal. Atès que la immensa majoria dels creditors acudeixen a aquest tipus de procediments (a més del monitori), donats els privilegis processals de què disposen, el resultat ha estat la plena ineficàcia de la tutela substantiva en matèria de consum. No cal insistir en la gravetat d'aquests efectes. De fet, fins i tot podria plantejar-se si



les limitacions del dret de defensa de l'executat hipotecari no poden tenir alguna transcendència constitucional en drets com el de defensa o de vivenda (articles 24 i 47 CE), qüestió que va ser plantejada davant del TC espanyol, màxim garant dels drets fonamentals i constitucionals, si bé, per interlocutòria del Ple de 19 de juliol de 2011, no va considerar oportú ni necessari entrar en el fons de la problemàtica, per tractar-se d'una qüestió "notòriament infundada". Això no obstant, davant del criteri fixat pel TJUE, el legislador espanyol es veu, ara sí, dos anys després, obligat a reformar la normativa. Disposa bàsicament de dues alternatives: o bé introduir com un motiu d'oposició a l'execució hipotecària la possible nul·litat d'una clàusula per ser abusiva (quedaria afectat l'article 695 LEC); o bé, sense modificar el règim d'oposició, permetre que en el marc del procediment declaratiu on s'insti la declaració de nul·litat es puguin sol·licitar mesures cautelars que garanteixin l'efectivitat d'una eventual sentència estimatòria, en especial, la de suspensió de l'execució hipotecària. Actualment s'està tramitant la Proposició de Llei de mesures per reforçar la protecció als deutors hipotecaris, reestructuració del deute i lloguer social, en la que sembla que el legislador optarà per la primera alternativa.

Respecte del tercer pla, cal admetre la disparitat de criteris existents entre els jutges espanyols sobre quins efectes concrets ha de tenir la STJUE en les execucions hipotecàries actualment en tràmit: cal esperar que entri en vigor la reforma legislativa que s'està tramitant?; ¿o, per contra, la declaració del STJUE sobre la incompatibilitat del règim processal espanyol amb la Directiva 93/13/CEE, entesa des de la perspectiva del principi d'efecte directe i primacia del dret europeu respecte de l'estatal, no només permet sinó que aconsella que els tribunals articulin les mesures processals necessàries perquè els drets de defensa i al·legació dels executats hipotecaris siguin

efectius (principalment, habilitant la oportunitat d'al·legar la possible nul·litat, ja sigui en la fase inicial del procediment o després que hagi preclòs la fase d'oposició)? Un argument en contra de la segona opció podria ser que la mateixa proposició de llei esmentada preveu un règim transitori que permetrà l'obertura d'un incident d'oposició després que hagi preclòs la fase ordinària d'oposició segons la normativa actualment vigent. Això no obstant, la mateixa DT4<sup>a</sup> de la proposició de llei estableix un límit

### **Davant del criteri fixat pel TJUE, el legislador espanyol es veu, ara sí, dos anys després, obligat a reformar la normativa**

temporal d'aquest règim transitori: sempre que no s'hagi posat a disposició l'immoble subhastat a l'adquirent. Per tant, tot i que hi ha arguments jurídics sòlids per permetre l'al·legació de la nul·litat en tots aquells procediments que al temps de la STJUE segueixin en tràmit, en tot cas sí que podríem concloure que, com a tutela mínima ineludible, cal habilitar aquesta possibilitat en aquells procediments que es trobin a prop d'arribar a aquell moment processal "crític", el de la subhasta com a pas previ a l'adjudicació i pèrdua (definitiva i irrevocable) de la vivenda.

Respecte del quart pla (demandes o peticions posteriors per nul·litat o danys i perjudicis pel fet de no

haver pogut al·legar la possible nul·litat d'una clàusula del contracte), es tracta segurament de la qüestió més complexa. Si s'enfoca des de la perspectiva de la nul·litat, caldrà analitzar si s'han infringit les normes essencials del procediment, sempre que, per aquesta causa, s'hagi pogut generar indefensió (article 225.3 LEC). Mentre que la indefensió és inqüestionable, no és tan evident que s'hagi produït una infracció de les normes processals, ja que, precisament, la indefensió s'hauria produït per aplicar-se estrictament les normes processals estatals vigents. Per tant, l'única via seria entendre per normes del procediment "aquelles establertes pel legislador espanyol, en l'extensió que se'ls hagi d'atribuir segons la normativa europea, tal i com ha estat interpretada pel TJUE".

De totes maneres, segurament caldria diferenciar aquells casos en què la nul·litat que s'hauria volgut al·legar i que, atès el règim legal, no es va poder al·legar, hauria implicat, de ser estimada (sempre en una anàlisi prèvia i hipotètica), la mateixa improcedència de l'execució hipotecària (per exemple, la clàusula de venciment anticipat o la sòl, en determinats casos), d'aquells altres que, en el seu cas, haurien implicat només una reducció de l'import pel qual s'hagués hagut de continuar l'execució (per exemple, els interessos de demora). En aquest segon supòsit, es podria obtenir la tutela oportuna sense necessitat d'acudir a la institució de la nul·litat, interessant la rebaixa corresponent de l'import pel qual es continua l'execució, ja sigui la hipotecària o fins i tot l'ordinària posterior, segons l'article 579 LEC (continuació de l'execució pel deute pendent no cobert per la subhasta). Aquest article no ha quedat afectat per la STJUE, però, tot i això, sembla que serà igualment reformat en l'actual proposició de llei, que preveu l'eventual extinció parcial del deute en cas que es produeixi una miraculosa (i, per tant, més que improbable) recuperació econòmica de l'executat hipotecari. ■

# Rebuig a la nova retallada dels mòduls de pagament



D'esquerra a dreta: Enrique García Echegoyen, Juan Miguel Domínguez, Luis Antonio Sales, Jorge de Tienda, Carmen Valenzuela, Dolores Alegre i Jesús Sánchez.

**L**a Comissió del Torn d'Ofici i Assistència al Detingut va presentar el 24 d'abril el manifest 'Ni un pas enrere...els Advocats del Torn d'Ofici de l'ICAB diem prou'. S'han recollit, fins al moment de tancar l'edició de la revista, 1.195 signatures d'advocats en contra d'aquesta mesura i en suport al manifest presentat

El Col·legi va mostrar, un cop més, el seu rebuig i malestar davant la nova retallada en els mòduls de retribució de les actuacions portades a terme pels advocats adscrits al torn d'ofici i assistència al detingut en defensa dels ciutadans.

El diputat de la Junta de Govern de l'ICAB responsable del Torn d'Ofici Jorge de Tienda va explicar als assistents els motius pels quals l'ICAB havia realitzat el manifest i havia decidit iniciar una campanya de recollida de signatures, que es perllongaria fins al 17 de maig. Mentre, Carmen Valenzuela, com a diputada responsable del TO, va ser l'encarregada de llegir el manifest 'Ni un pas enrere...els advocats del torn d'ofici de l'ICAB diem prou' per denunciar aquesta situació insostenible.

El Manifest, que està publicat en el web col·legial, destaca entre altres idees que els advocats "diem prou a la retallada sistemàtica dels serveis públics per als ciutadans, diem prou a què l'Estat defugui la seva responsabilitat i provoqui que els advocats suportin el cost del servei del torn d'ofici, diem prou a què no es valori la feina realitzada pels advocats del torn d'ofici". També recull la petició que l'advocacia tingui un pagament puntual i digne, i que qualsevol modificació legislativa que es vulgui portar a terme compti amb la previsió econòmica per valorar i assegurar el seu impacte en el sistema d'ofici.

## Accions per defensar el Torn d'Ofici

El Consell de Col·legis d'Advocats de Catalunya (CICAC), va acordar interposar recurs contra la retallada del 3% en els mòduls del Torn d'Ofici per aquest any 2013. El CICAC ja va interposar dos recursos, que actualment estan en procés judicial, davant la presentació per part de l'Administració de Justícia de retallades en els mòduls de pagament als Advocats del Torn d'Ofici i Assistència al Detingut.

**Des de l'ICAB continuem treballant i emprenem accions per defensar els drets de l'advocacia barcelonina.**

El TAB arbitra conflictes per valor de 69,9 milions d'euros el 2012

**E**l Col·legi de Notaris de Catalunya va acollir la celebració del 24è aniversari del **Tribunal Arbitral de Barcelona (TAB)**. El degà d'aquesta entitat i representant de l'Associació Intercol·legial, Joan Carles Ollé, va manifestar "el desig que l'arbitratge vagi penetrant poc a poc en la cultura jurídica". Ollé estava acompanyat a la taula inaugural per representants de les institucions que formen part del TAB: Xavier Coronas, secretari general de la Cambra de Comerç de Barcelona, Antoni Vives en representació del Consell de l'Advocacia Catalana, Antoni Giner, degà del Col·legi de Registradors de la Propietat i Mercantils de Catalunya, Luis Antonio Sales, secretari del Col·legi d'Advocats de Barcelona i pel president del Tribunal Arbitral de Barcelona, Jesús de Alfonso.

De Alfonso va destacar que havia augmentat en un 28% la quantia dels conflictes resolts a través de l'arbitratge durant el 2012, passant dels 54 milions d'euros el 2011 als 69.9 del 2012. També va donar a conèixer que durant el 2012 es van tramitar 71 expedients, dels quals un 3% van ser internacionals.

Quant a les matèries, els conflictes financers segueixen sent els més habituals (30%), seguits dels societaris (17%) i dels referents a la construcció (14,4%). Finalment va declarar que el futur de l'arbitratge "és resoldre conflictes en el núvol i l'eliminació del paper".

# CENTRE DE SUPORT PROFESSIONAL



Tot un món de serveis al teu abast



**Despatxos**



**Sales**



**Punts de treball**



**Sala de conferències**



**Sales de reunions**



**Domiciliació fiscal**



**Zona de networking**



**Secretariat Virtual**



**Centre de Suport Professional**  
Ciutat de la Justícia de Barcelona i l'Hospitalet de Llobregat  
Avinguda del Carrilet, 3, Edifici D, Planta 2a  
08902 L'Hospitalet de Llobregat | [info@cspcj.com](mailto:info@cspcj.com) | **900 101 803** |  
[www.cspcj.com](http://www.cspcj.com)





# Més de 700 juristes es reuneixen a Barcelona per participar en el 7è European Jurists' Forum

EL PRÍncep D'ASTÚRIES I DE GIRONA VA INAUGURAR AQUEST CONGRÉS INTERNACIONAL MENTRE LA CLAUSURA VA ANAR A CÀRREC DEL CONSELLER DE JUSTÍCIA, GERMÀ GORDÓ. EL COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA, L'ACADEMY OF EUROPEAN LAW I LA UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA VAN ORGANITZAR AQUEST ACTE, AMB L'OBJECTIU DE DONAR A CONÈIXER LES PRINCIPALS NOVETATS DE L'ACTUALITAT JURÍDICA EUROPEA.



**D**el 18 al 20 d'abril més de 700 juristes es van reunir a Barcelona per participar en la 7a edició de l'European Jurists' Forum (EJF), una trobada internacional, que per primera vegada s'ha celebrat a una ciutat espanyola, i que va ser organitzada pel Col·legi d'Advocats de Barcelona (ICAB), l'Academy of European Law (ERA) i la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB).

Sa Altesa Reial el príncep d'Astúries i de Girona va ser l'encarregat d'inaugurar el Congrés. Va destacar que aquest certamen "és una exemple de la col·laboració intel·ligent i eficaça entre la comunitat acadèmica especialitzada i la comunitat jurídica", i va

subratllar que "gràcies a aquesta fórmula es podrien extreure conclusions motivades per la interrelació entre el coneixement teòric i l'experiència". També va ressaltar que "era el primer cop en la història d'aquest Congrés que l'impuls per fer-lo possible l'havia realitzat una corporació professional, el Col·legi d'Advocats de Barcelona, que ha apostat de forma clara per una major internacionalització".

En relació als temes que s'abordarien durant la trobada Sa Altesa va assenyalar que "a partir de la necessitat de reforçar l'espai comú de seguretat jurídica i econòmica, imprescindible per a la convivència, l'estabilitat i la prosperitat de les nacions, es contemplarien les mesures més apropiades amb realisme però també amb

la major ambició " i va afegir: "aquest espai ha de ser enfortit i perfeccionat buscant al mateix temps l'interès i la protecció dels drets de cada persona, que han de ser perfectament compatibles amb els de tota la Societat".

A la cerimònia inaugural -presidida pel degà del Col·legi d'Advocats de Barcelona, Pedro L. Yúfera, per Wolfgang Heusel, director de l'Acadèmia Europa de Dret; el degà de Facultat de Dret de la Universitat Autònoma de Barcelona, Josep Maria de Dios- també van participar-hi la vicepresidenta de la Generalitat, Joana Ortega; el secretari d'Estat de Justícia, Fernando Román, l'alcalde de Barcelona, Xavier Trias; i el president del Tribunal Suprem i del CGPJ, Gonzalo Moliner.



Yúfera va declarar que havia estat "un orgull per al Col·legi d'Advocats de Barcelona poder coorganitzar aquesta trobada perquè suposa per als advocats una oportunitat única d'estar al dia de l'actualitat jurídica internacional i de contribuir a la construcció d'una àrea jurídica europea i que L'European Jurists' Forum és un esdeveniment més que consolida el Col·legi d'advocats de Barcelona com a referent des del punt de vista internacional de l'advocacia".

La vicepresidenta de la Comissió Europea i comissària europea de justícia, drets fonamentals i ciutadania, Viviane Reding, va intervenir a través d'un vídeo en el Congrés.



### **Tres blocs d'anàlisi, conferències paral·leles**

L'European Jurists' Forum es va desenvolupar a través de conferències paral·leles que van ser versar sobre tres grans blocs: dret privat i dels negocis; nous horitzons del dret penal europeu i dret públic en relació a la migració i la política.

Entre les conferències realitzades cal destacar el debat sobre la mobilitat societària a la Unió Europea; la insolvència dels holdings, o els instruments jurídics per la reestructuració dels deutes sobirans i del sector bancari.

En l'àmbit del dret penal es va parlar de la creació d'una fiscalia europea, de l'ús de les noves tecnologies, o la responsabilitat penal de les persones jurídiques en els casos dels delictes transfronterers; mentre que sobre el nou sistema europeu d'asil es va abordar els reptes de l'espai Schengen i la lliure circulació de les persones a la zona euro mediterrània, entre d'altres qüestions.

### **Reconeguts ponents**

La setena edició de l'European Jurists' Forum també es va distingir per la participació com a ponents de reconeguts juristes com: José Maria Fernández Seijó, magistrat del jutjat mercantil 3 de Barcelona; Niamh Moloney, catedràtica del Departament de Dret de la London School of Eco-

nomics (LSE), Chiara Zilioli, directora adjunta del Servei Jurídic del Banc Central Europeu; Blanca Vilá Costa, catedràtica de dret internacional privat de la UAB; Adán Nieto Martín, catedràtic de dret penal de la Universitat de Castella-La Manxa; Peter Csonka; director general de Justícia de la Comissió Europea; Cándido Conde-Pumpido, magistrat de la Sala Segona del Penal del Tribunal Suprem i exfiscal general; Anna Terrón, exdiputada del Parlament europeu i exsecretària d'Estat d'Immigració i Emigració del Govern espanyol; Ramon Rodríguez Arribas, entre d'altres.

### **Presentació de les conclusions i clausura**

El dissabte 20 d'abril, el conseller de Justícia, Germà Gordó, juntament amb el degà de l'ICAB, el director de l'Acadèmia Europea de Dret, el degà de la facultat de dret de la Universitat Autònoma de Barcelona i Eugeni Gay, exvicepresident del Tribunal Constitucional, exdegà de l'ICAB i expresident del Consejo General de la Abogacía española (CGAE) van clausurar la setena edició de l'European Jurists' Forum, un dels màxims esdeveniments jurídics internacionals sobre dret.

El conseller de Justícia va explicar que, des de temps remots, els estudiosos del dret han volgut organitzar un sistema universal de normes i principis, alhora que va recordar que

"no hi ha institució ni norma que sigui immutable".

En aquest sentit, Gordó va demanar als presents que "continuïn pensant amb visió de futur, tenint com a objectiu el coneixement, la innovació, el pluralisme, l'equitat i, per descomptat, la llibertat, per tal d'assolir un món jurídic que s'adapti a l'evolució social que estem vivint".

Per la seva part, Yúfera va voler agrair l'alta participació tant de ponents com d'assistents i va destacar l'alta assistència de juristes procedents d'Alemanya, Àustria, Lituània, Suècia, Hongria, Albània, Bulgària, Corea, Brasil, Mèxic. Per últim, el degà també va dedicar unes paraules d'agraïment per als patrocinadors, entitats col·laboradores i partners, sense els quals l'èxit d'aquesta trobada no hauria estat possible.

Flora Calvo, advocada i directora del Centre d'Estudis Legals del Col·legi d'Advocats de Madrid, i Aitzol Asla van ser els encarregats de presentar les conclusions de les sessions de dret privat i dels negocis. Mentre que Cornelia Rielhle, cap de la secció de dret penal de l'Academy of European Law, i Francina Esteve Garcia, professora de dret internacional públic, va donar a conèixer els informes de les sessions relatives a dret penal i dret públic, respectivament.

# Les taxes redueixen la interposició d'accions judicials

AQUESTA ÉS UNA DE LES PRINCIPALS CONCLUSIONS QUE ES RECULLEN EN L'INFORME SOBRE L'ESTAT DE LA JUSTÍCIA ELABORAT PEL COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA.



D'esquerra a dreta: Noemí Juaní, Eudald Vendrell, Pedro L. Yúfera, Luis Antonio Sales, Mercedes Cora i Jenifer Lahoz.

**E**l passat 8 de maig es va presentar la quarta edició de l'Informe sobre l'Estat de la Justícia, un anàlisi que fa l'ICAB sobre l'Administració de Justícia i el seu funcionament amb l'objectiu d'establir tant els punts febles com les mesures i propostes factibles que poden millorar el seu funcionament.

En aquesta edició, l'Informe també ha recollit l'impacte que estan tenint les taxes judicials en relació a la professió, a través d'una enquesta realitzada. L'ICAB ha alertat que els advocats enquestats, van manifestar que bona part dels clients que els havien consultat, havien renunciat a interposar una acció judicial a causa de l'establiment de les taxes judicials.

Aquest fet demostra el que l'advocacia fa temps que està denunciant. Per això, el degà va reiterar davant els mitjans de comunica-

ció assistents a la presentació de l'informe que "les taxes judicials estan impedit que els ciutadans exerceixin el seu dret a anar als tribunals per reclamar justícia. Les solucions per pal·liar la situació als jutjats o tribunals no poden passar per obstaculitzar l'accés, sinó per establir plans d'acció individual per solucionar les situacions concretes dels diferents jutjats".

Yúfera també va explicar "que en un moment de crisi econòmica com l'actual, la justícia ha de funcionar. Els ciutadans han de poder recórrer als tribunals quan mètodes alternatius de resolució de conflictes com la mediació o l'arbitratge siguin descartats com a via per fer-ho. És intolerable haver d'esperar fins i tot any per resoldre un assumpte. La justícia és el camí per tirar el país endavant. Si la justícia funciona, l'economia millorarà".

Per això, des de l'ICAB es creu que els problemes de l'Adminis-

tració de Justícia es podrien resoldre amb una inversió mínima però efectiva, sobre la situació concreta que té cada jurisdicció. L'ICAB considera necessari aplicar les noves tecnologies per afavorir la modernització de la justícia, així com apostar decididament per una nova oficina judicial més estructurada i organitzada, i una major coordinació amb totes les parts que participen en l'Administració de Justícia per millorar la situació.

## Problemes en cada jurisdicció

L'informe sobre l'Estat de la Justícia demostra que els jutjats del mercantil i del social són les jurisdiccions que pateixen més congestió i col·lapse.

Els jutjats mercantils tenen una taxa de pendència del 160% a tot Catalunya i el 120% a la demarcació territorial de l'ICAB. Això demostra la insuficient capacitat dels òrgans judicials per atendre tots els assumptes que ingressen en aquests jutjats.

Les xifres també són preocupants quant a la congestió dels jutjats mercantils, que ha estat durant els darrers 6 anys del 200% i concretament l'any 2011 ha ascendit al 227%.

En l'àmbit de la jurisdicció social, tot i els esforços que s'han realitzat i que es visualitza en una taxa de resolució que millora un 2% respecte del 2011, la taxa de pendència s'estableix en un 73%, 20 punts per sobre del que presentava aquesta mateixa jurisdicció just abans d'iniciar-se la crisi econòmica. O dit d'una altra manera, s'estan assenyalant judicis a més d'un any vista i en conseqüència hi ha un retard considerable en les resolucions judicials. Circumstància que des de l'ICAB es considera intolerable.

## Els jutjats del mercantil i del social són les jurisdiccions que pateixen més congestió i col·lapse

Dins la jurisdicció civil, des de l'inici de la crisi hipotecària el 2008, l'activitat judicial ha enregistrat un increment molt considerable a causa de les execucions hipotecàries, de les quals més de 400.000 s'han enregistrat a Espanya. La demarcació territorial de l'ICAB és on hi ha més litigiositat de tot Catalunya, atès que és on es concentra més densitat de població i de capital immobiliari. En aquest sentit, cal recordar que l'advocacia catalana ha estat pionera en fer propostes, ja des del 2011, per intentar pal·liar aquesta situació. Així, es va proposar reformar la llei d'enjudiciament civil, crear una llei de sobreendeutament familiar, i també s'estan prestant serveis d'assessorament a través de diferents convenis.

Quant a la litigiositat, l'índex més elevat recau en la jurisdicció pe-

nal. Precisament dins l'àmbit penal, l'informe destaca, d'una banda, l'evolució a la baixa dels judicis finalitzats amb conformitat, i de l'altra, la reducció i situació cada vegada més "sanejada" dels jutjats de violència sobre la Dona respecte als orígens i posada en marxa d'aquests jutjats. Després de la jurisdicció penal, el nivell de conflictivitat més elevat està en l'àmbit civil, seguit pel contenciós administratiu i finalment el social.

**L'informe sobre l'Estat de la Justícia també recull la preocupació d'aquesta corporació per algunes mesures legislatives adoptades pel Govern central, i que lluny de posar solucions poden provocar més problemes.** Cita per exemple, la recent modificació de la Llei 1/1996 d'Assistència Jurídica Gratuïta que atorga el benefici de la justícia gratuïta a unes determinades víctimes malgrat tinguin suficients recursos econòmics tant en els procediments penal com civils. Davant aquesta situació, Yúfera va voler aclarir davant els mitjans de comunicació que "La protecció a la víctima ha de ser immediata i efectiva des del primer moment, i no té perquè suposar la concessió automàtica d'un benefici que d'altres han d'acreditar per poder obtenir. En un moment de recursos molt limitats s'hauria de garantir l'accés a la justícia sense cap tipus de restricció per a aquells que no tenen suficients recursos econòmics".

### Radiografia de la professió

La novetat de l'Informe sobre l'Estat de la Justícia és un capítol sobre la Radiografia de la professió. Aquest estudi realitzat per l'ICAB a partir d'una mostra amb gairebé 2.500 advocats explica la realitat que estan vivint avui dia els col·legiats d'aquesta corporació. Es detalla el perfil de l'advocacia barcelonina: l'estructura, l'organització interna i els ingressos dels despatxos, les especialitats dels advocats, el tipus de clients, les dades sociològiques i demogràfiques dels professionals, així com les tendències i necessitats.

## Campanya publicitària a la ràdio amb motiu de la Declaració de la Renda

Coincidint amb les dates en les quals els contribuents han de presentar la liquidació de l'Impost de la Renda de les Persones Físiques, l'ICAB ha posat en marxa una campanya destinada a conscienciar els ciutadans que els advocats són els millors professionals per fer la Declaració de la Renda.

A la campanya es ressalta el fet que diferencia l'advocat respecte a d'altres professionals que poden donar aquest servei: "L'advocat és el professional que coneix el Dret fiscal i, a més, tot l'ordenament jurídic i que, en cas necessari, pot defensar el client fins al final".

La campanya radiofònica es farà a l'emissora RAC-1 amb falques en els programes següents: El Món a RAC-1. Tot és possible. Versió RAC-1. Tu Diràs. La Primera Pedra i Via Lliure. Aquests programes cobreixen les diferents franges horàries i els caps de setmana

Peritos Judiciales



**BARNATAASA:**  
Còrsega 168, 1r, 1a  
08036 Barcelona  
Tel.: 93 410 05 32  
www.barnatasa.com  
doriga@barnatasa.com

**SOCIETAT DE TAXACIÓ HOMOLOGADA**  
Inscrita al Banco de España  
amb el número 4.470

- Taxacions Inmobles
- Peritatges judicials



# Debat a bat: L'“escrache”: dret a la informació o coacció?

L'OBJECTIU ÉS ANALITZAR SI AQUEST MÈTODE ÉS LEGÍTIM I/O LEGAL, ATÈS QUE LA PROTESTA S'ESTÀ REALITZANT DAVANT LA CASA DE PERSONATGES PÚBLICS O BÉ ALS SEUS LLOCS DE TREBALL.



D'esquerra a dreta: Manuel Cuyàs, Josep Riba, Ada Colau, Luis Antonio Sales, Montserrat Tura i Xavier Bonal.

**P**rop d'un centenar de persones es van aplegar el passat 25 d'abril al Pati de Columnes del Col·legi per assistir al Debat a Bat “L'“escrache”: dret a la informació o coacció?”. L'acte, que va ser moderat pel secretari de la Junta de l'ICAB, Luis Antonio Sales, va comptar amb la participació de cinc ponents: Ada Colau, portaveu de la Plataforma d'Afectats per la Hipoteca (PAH); Montserrat Tura, metgessa i exconsellera d'Interior i de Justícia de la Generalitat de Catalunya; Josep Riba, advocat penalista; Xavier Bonal, sociòleg i professor de la UAB; i Manuel Cuyàs, periodista.

La sessió es va iniciar amb la projecció d'un vídeo, que exposa la

pràctica dels escraches a Argentina, i com aquesta forma de protesta s'ha traslladat a d'altres països d'Europa, com França o Espanya. També mostrava els pros i contres d'aquest mètode de protesta ciutadana per part tant de polítics com de representants de diferents moviments i sociòlegs.

El primer a intervenir va ser Xavier Bonal, qui va reivindicar la “legitimitat” dels escarnis duts a terme per la Plataforma d'Afectats per la Hipoteca (PAH), ja que va considerar que quan es fa una reivindicació “no és indiferent l'objectiu”. “Molts faríem escraches –va afegir el ponent– si patíssim la vulneració d'un dret fonamental (...) Estratègicament, la PAH no s'equivoca, ja que assenyalava les persones que podrien evitar

situacions dramàtiques, però no ho fan”. En aquest sentit, el sociòleg va advertir que “la distància entre la classe política i la ciutadania és enorme” i que pràctiques com els escarnis “serien innecessàries” en una democràcia més propera i participativa.

Montserrat Tura, que va ser víctima del bloqueig al Parlament de Catalunya el 15 de maig del 2011 per part del moviment 15M, va assegurar que els escraches són la mostra del “rebuig d'una determinada forma de fer política”. Per a l'exconsellera de Justícia, els càrrecs electes “no podem oblidar que sense la ciutadania no som res”. Tot i que va lamentar els casos de coacció –va posar com a exemple les protestes contra partidaris del matrimoni homosexual a França–, Tura va reclamar que els



# DEBAT·A·BAT

## DEBAT amb MAJÚSCULES

a l'I·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona

polítics “donin la cara” i que, quan pateixin un escarni, surtin a parlar amb els ciutadans. En aquest sentit, va comentar que el PP no ha acceptat mai les invitacions de la PAH perquè a Espanya predominen els “càrrecs públics amagats”. I és que, al seu parer, hi ha polítics que, abans que debatre, prefereixen “amagar el cap sota el plasma de televisió”.

Ada Colau va reivindicar “una democràcia que sigui alguna cosa més que anar a votar cada quatre anys”. Per això va apel·lar a la “responsabilitat individual” de cada polític i perquè “no hi hagi ni llistes tancades ni disciplina de vot”. Per aconseguir canvis socials, Colau va afirmar que les protestes populars són necessàries i per això va defensar la pràctica dels escraches, atès que reclamen als càrrecs públics “que no ignorin la ciutadania que els interpel·la”. Tot i reconèixer que és un mètode “molest”, va assegurar que es tracta de “l'última via”, ja que abans “s'han esgotat altres camins”, fins i tot una LLP que va considerar que és “una mostra de paciència i democràcia”. A més, Colau va afirmar: “els escarnis són legals, sinó ja estaríem tots a la presó”. Per reforçar la seva tesi, es va emparar en el dret a manifestació i va recordar les declaracions favorables a l'escrache d'Amnistia Internacional i del president del Tribunal Suprem, fetes pocs dies abans de la celebració d'aquest Debat a Bat.

Josep Riba va coincidir amb la tesi de la portaveu de la PAH. També va destacar que, en tant que manifestacions pacífiques, els escraches no

es poden “qualificar penalment”. De totes maneres, l'advocat penalista va matisar que en aquest mètode de protesta es produeix “un conflicte d'interessos” entre el dret a l'habitatge, el dret a manifestació i el dret a la intimitat. Per això va considerar que el tribunal “ha de ponderar els interessos en joc i a partir d'aquí fer una valoració”. En aquest sentit, va destacar que el dret a l'honor i a la intimitat dels polítics “està atenuat pel càrrec que ocupen” i va considerar que els escarnis no són actes de coacció sinó “accions puntuals i transitòries”. Per últim, Riba va qüestionar la legitimitat dels cossos de seguretat que identifiquen els participants en aquestes protestes, ja que demanen la documentació “només està justificat quan hi ha risc de desordre públic”.

Abans de participar en el debat, Manuel Cuyàs va suggerir que en català el terme “escrache” s'hauria de traduir per d'“escallot” enlloc d'emprar el mot “escarni”. El periodista va recomanar aquesta paraula associant-la a l'acte tradicional de “fer escallots” als pobles, que consistia en oferir sota el balcó d'un vidu o una vídua que es tornava a casar “una serenata nocturna amb el concurs instrumental d'esquelles i altres objectes sonors” per aconseguir que els nuvis “sortissin de casa i paguessin un sopar” a aquells que feien xivarri. Més enllà de l'anècdota, Cuyàs va acceptar tant la legitimitat com la legalitat d'aquest mètode de protesta, però s'hi va mostrar contrari perquè “la llar és inviolable” i ja hi ha altres llocs com “el Parlament o la seu d'un partit” per dur a terme les protestes.

En aquest punt, Luis Antonio Sales, com a moderador va comentar la sentència del 16 d'abril del TSJPV, on es diu que els escraches són una “pertorbació desproporcionada del dret a la intimitat personal i familiar” i alhora es considera que l'Ertzainza es va “extralimitar” quan va determinar que els escarnis al País Basc s'han de fer a 300 metres dels domicilis. Respecte a aquesta sentència, Bonal va comentar que quan es fa un desnonament “també es viola la intimitat d'una família” i Tura va assegurar que els polítics han de ser-ho “les 24 hores del dia” i que, per tant, “l'entorn en rep les conseqüències”. Colau va declarar que la “inacció” dels governants “permet una vulneració de drets sistemàtica” i que mitjançant els escarnis la PAH “està canalitzant la ràbia de molta gent”. Riba va reivindicar les raons de la protesta i va considerar que els escarnis serien “més il·legítims” si es fessin per raons “de sexe, ideologia o creences”. En aquest sentit, Cuyàs va concloure que els escraches són ben vistos “perquè es fan al PP” i va reclamar la legitimitat dels governants, que “no són delinqüents sinó que han guanyat unes eleccions”.

Abans de posar fi al debat, un bon nombre d'assistents van plantejar el seu punt de vista i preguntes als ponents sobre l'escrache.

**Detectives**

¿Cuánto habría dado por disponer de una prueba veraz, fiable y contundente?

Obtención de información y pruebas para aportación al pleito.



• Asuntos empresariales, financieros y familiares.

• Briforensic Criminalistas.

• Informes periciales (patentes y marcas, documentoscopia)

Tel. 933 899 033—info@brinvest.es

www.brinvest.es

# Èxit de visites a l'ICAB per Sant Jordi



**U**n any més la celebració del Sant Jordi a l'ICAB ser un èxit de participació. Més d'un miler d'advocats i advocades es van apropar al Col·legi i a la fira organitzada per la Biblioteca i van participar en les diferents activitats, entre les quals cal destacar la visita als estands de les editorials jurídiques que enguany hi participaven: Aranzadi, Grupo Francis Lefebvre, Iustel, Lex Nova, Sepin; Tirant lo Blanch, Vlex i Wolters Kluwer.

A l'estand del Col·legi es va vendre la XIV edició del llibre "contes d'advocats", format pels textos guanyadors del concurs, i d'altres contes seleccionats entre tots els textos participants. El primer premi va ser

per Marta Busquets Gallego, pel conte titulat "La rosa de la discòrdia"; el segon premi el va obtenir Camilo Cid Múrcia per "Tábula in naufragio"; mentre el tercer premi el va aconseguir Joan Iglesias Magrané amb "El extraño caso del Abogado que estaba encerrado en un retrete". El jurat va decidir atorgar un accèssit a Lluís Guxens i Galofré pel text "Tot falta al secret professional".

També en aquesta jornada festiva, es va lliurar el premi Degà Roda i Ventura relatiu a l'edició 2012 atès que no es va poder dur a terme durant la commemoració del Sant Raimon de Penyafort. La professora Anabelén Casares Marcos va ser la guanyadora pel treball "El acceso a las profesiones colegiadas. Procedimiento y

silencio administrativo", publicat en el llibre col·lectiu "Silencio Administrativo. Estudio general y procedimientos sectoriales", editat per Tirant Lo Blanch (València, 2012).

## Presentació Canalicab.tv

La diada de Sant Jordi va servir també per iniciar les emissions on-line del canalicab.tv. El secretari de la Junta de Govern, Luis Antonio Sales, va explicar que "es tracta d'una eina didàctica per seguir tot allò relacionat amb la formació impartida per aquesta corporació". Però el canalicab.tv també ofereix vídeos didàctics dels serveis com la borsa de treball, la Biblioteca de l'ICAB, el lloguer de sales, o el Centre de Mediació, entre d'altres. Us animem a seguir l'actualitat del Col·legi també a través d'aquest canal! [www.canalicab.tv](http://www.canalicab.tv)

Els més petits de la casa van tenir el seu moment de protagonisme a la tarda. A les 17 h es van reunir els prop de 20 nens i nenes fills de col·legiats que van optaven al premi de redacció infantil, acompanyats de les seves famílies. Els guardonats van ser Berta Llensa David, Andrea Pérez Sáez i els germans Núria i el Mikel Ordóñez Aranau; que van rebre del primer, segon i tercer premi, respectivament. Tots els concursants van rebre un diploma acreditatiu i van ser animats a continuar escrivint i a demostrar el seu talent.

## L'ICAB assessora a Berga i Vilanova a persones amb problemes hipotecaris

**E**l Col·legi d'Advocats de Barcelona ofereix assessorament jurídic a Berga i a Vilanova i la Geltrú a les persones que no poden fer front al pagament de la hipoteca de l'habitatge principal, arran de la posada en marxa en aquestes ciutats, del Servei d'Intermediació en Deutes de l'Habitatge (SIDH) impulsat per la Diputació de Barcelona, amb la col·laboració de la Generalitat,

consells comarcals, ajuntaments, i aquesta corporació. Els convenis van ser signats en representació de l'ICAB, per part de Carmen Valenzuela (a Berga, el passat 8 de maig) i de Jordi de Tienda (el passat 13 de maig a Vilanova i la Geltrú).

Aquest servei, que es va posar en marxa a Barcelona el passat 5 de

desembre, té l'objectiu de prevenir, informar, assessorar jurídicament i intermediar amb les entitats financeres el manteniment de l'habitatge per part de la persona propietària i el seu nucli familiar. El servei el va iniciar amb una prova pilot a Igualada i facilitarà el servei a través de 29 punts.

Podeu veure les fotografies a la secció Advocacia en imatges, pàg. 38.

# Sessió Oberta de l'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació

**E**l passat 16 d'abril, la sessió oberta de l'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació de Catalunya va comptar amb la participació de Luis Martí Mingarro, advocat, àrbitre, exdegà del Col·legi d'Advocats de Madrid, catedràtic d'Hisenda i Comptabilitat pública a la Universitat Complutense de Madrid i membre de l'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació de Madrid.

Mingarro va exposar la ponència titulada: "Productes financers: consentiment, informació i seguretat jurídica".

El president de l'Acadèmia, Josep-D. Guàrdia Canela, va donar la benvinguda als assistents i posteriorment l'acadèmic de número, Francesc Tusquets



Trias de Bes va ser l'encarregat d'introduir la sessió.

També van assistir a aquest acte, el president del TSJC, Miguel Ángel Gimeno, el degà de l'ICAB, Pedro L. Yúfera, el

secretari general del departament de Justícia, Enric Colet, el president del Tribunal Arbitral de Barcelona, Jesús de Alfonso així com els acadèmics de l'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació de Catalunya, i d'altres juristes convidats.



## SOCIQUICK

TRANSMISIÓN INMEDIATA  
DE SOCIEDADES LIMITADAS

### Quien somos

Sociquick es una empresa dedicada exclusivamente a la transmisión de Sociedades Limitadas, con amplia experiencia en operaciones societarias.

### Que ofrecemos

- Sociedades Limitadas en menos de 24 h.
- Libre elección de Notario.
- Posibilidad en la tramitación posterior de los cambios estatutarios por el propio despacho profesional.
- Reserva de Sociedades sin ningun compromiso por su parte. Amplio stock (solicite listado).
- Servicio de domiciliación de Sociedades.

### Como son nuestras sociedades

Nuestras Sociedades están censadas en Hacienda como inactivas fiscalmente, presentando certificación de inoperancia del administrador en el momento de la venta.

l'Avenir 35, 6º 2ª · 08021 Barcelona · [www.sociquick.com](http://www.sociquick.com)  
Tel. 93 414 15 55 · Fax 93 201 99 64 · e-mail: [sociquick@icab.es](mailto:sociquick@icab.es)



# Parella de fet, fills en comú i pensió de viduïtat: reflexió crítica

LA COMISSIÓ PER A LA IGUALTAT DE DRETS DELS NOUS MODELS DE FAMÍLIA I LA SECCIÓ DE DRET LABORAL DE LA COMISSIÓ DE CULTURA VAN ORGANITZAR EL 14 DE MARÇ UNA CONFERÈNCIA PER TAL DE TRACTAR LES CONSEQÜÈNCIES DE LA SENTÈNCIA DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL 41/2013 SOBRE LA PENSIÓ DE VIDUÏTAT DE LES PARELLES DE FET.



L'acte va ser presentat per Cristina Martínez, Diputada responsable Comissió per a la Igualtat de Drets dels Nous Models de Família, va comptar amb en Joan Agustí com a ponent.



Joan Agustí  
Magistrat del social

## 1.- Introducció

La recent STC 41/13 de 14.2.12 ha estimat la qüestió de constitucionalitat promoguda l'any 2008 pel JS núm. 33 de Barcelona i ha declarat la nul·litat de l'exigència de fills en comú per tal que el supèrstit d'una parella de fet pogués accedir a la pensió de viduïtat, requerida per la disposició addicional 3ª de la Llei 40/2007 respecte de fets causants produïts abans de la seva entrada en vigor, en data 1.1.2008.

La pensió de viduïtat, tot i la substancial reforma operada amb l'esmentada Llei 40/2007, segueix essent una pensió bàsicament "conjugal", pensa-

da pel model de família matrimonial, i molt restrictiva per a les "parelles de fet". Per òbvies raons d'espai, no podré aquí apuntar tots els "punts crítics" que ara mateix restringeixen l'accés a les parelles de fet i em centraré amb el que ha estat anul·lat per la STC 41/13: l'exigència de fills en comú entre el causant i el supèrstit.

## 2.- La disposició addicional tercera de la Llei 40/07 i l'exigència de fills en comú

La disposició addicional 3ª de la LIGSS 40/07, de caràcter excepcional i eficàcia retroactiva, permeté accedir a la pensió de viduïtat als supèrstits de parelles de fet establertes tot i que el fet causant s'hagués produït abans de l'entrada en vigor de la Llei 40/07, 1.1.08, sempre que ho haguessin demanat abans del 31.12.08, acreditessin una convivència de sis anys i, com a requisit "singular", haver tingut fills en comú.

Aquest darrer requisit -haver tingut fills en comú- fou, precisament, la causa de la denegació en el cas que ha originat la STC 41/13. Es tractava d'una parella homosexual masculina, amb més de vint anys de convivència manifestament acreditada per múltiples actes i documents, amb defunció del causant datada l'any 2004. L'INSS no qüestionà la realitat de la convivència, però denegà la prestació exclusivament per la inexistència de fills en comú.

## 3.- La qüestió de constitucionalitat plantejada pel



## Jutjat del Social núm. 33 de Barcelona i la STC 41/13

Impugnada judicialment la denegació, el Jutjat del Social núm. 33 de Barcelona elevà qüestió de constitucionalitat davant del Tribunal Constitucional per mitjà d'interlocutòria de 11.11.08 (en català, per cert), a la que després de raonar, com a primer dubte, "que no sembla lògic ni raonable el requisit de la descendència comuna, que no respon ni a la que tradicionalment s'ha entès com finalitat de la pensió "conjugal" ("rescabalar el dany que produeix la disminució d'ingressos provocada per la mort del cònjuge") ni a la nova orientació de la dependència econòmica exigida per la nova prestació establerta a l'art. 174.3 LGSS per a les parelles de fet", i afegia, com a segon dubte de constitucionalitat, que "en el cas de les parelles homosexuals masculines aquest requisit resulta -a més- d'impossible compliment per a aquelles situacions, com la que fonamenta la demanda, en les quals la defunció del causant és anterior a la data a partir de la qual es va autoritzar l'adopció en comú a les parelles homosexuals (Llei catalana de 3/2005 de 8 d'abril)."

La resposta del Tribunal Constitucional ha trigat més de quatre anys, per mitjà de la STC 41/13 de 14.2.13, que, com ja s'ha avançat, ha estimat la qüestió i ha declarat la inconstitucionalitat -i per tant, la nul·litat- de l'exigència dels fills en comú per accedir a la pensió de viduïtat.

En síntesis, ha acollit el primer dels dubtes plantejats pel jutjat promotor de la qüestió, referit a la clàusula general d'igualtat del art. 14.1 CE, en considerar -en contra del que sostenien el Ministeri Fiscal i l'Advocacia de l'estat (i els quatre magistrats del TC que signen el vot particular en contra)- que l'exigència qüestionada no es justificava com a "raonable, objectiva i proporcionada" ni per evitar reclamacions abusives o fraudulent, ni com a "indicador inequívoc de la existència efectiva de la relació de convivència que se pretén protegir", ni per atorgar protecció social a una concreta situació de necessitat (que ni tan sols es contempla en la

norma qüestionada). I afegeix, a continuació, que aquest requisit -a més de no tenir una justificació constitucionalment legítima- "resulta ser de imposible cumplimiento, por razones biológicas, tanto para las parejas de hecho formadas por personas del mismo sexo como para las parejas de hecho de distinto sexo que no pudieron tener hijos por causa de infertilidad, a lo que ha de añadirse que la posibilidad de adopción de niños por las parejas de hecho ha estado vertida en nuestro ordenamiento jurídico hasta fechas relativamente recientes...".

Tot i aquesta darrera consideració, crida l'atenció que el Tribunal Constitucional no hagi volgut acollir explícitament el segon motiu d'inconstitucionalitat, al meu entendre més flagrant o "potent" que el primer, en el que es plantejava no ja la manca de raonabilitat de l'exigència dels fills en comú, sinó el seu efecte exclouent i, per tant, discriminador envers al col·lectiu homosexual. Però potser això és el que ha volgut estalviar-se el Tribunal Constitucional: un pronunciament explícit en favor d'aquest col·lectiu.

## 4.- Els restringits -o no tant?- efectes de la STC 41/13

La STC 41/13 fa dos singulars -per inhabituals- advertiments, que denoten la seva preocupació per l'impacte econòmic que la seva declaració pugui tenir a les arques de la Seguretat Social: que tot i l'eficàcia erga omnes de l'anul·lació, la mateixa no permet demanar la pensió a qui no demanà la pensió de viduïtat en el termini inicialment fixat d'un any des de l'entrada en vigor de la Llei 40/07, és a dir, abans del 31.12.08, ni "permite, claro está, revisar procesos fenecidos mediante sentencia con fuerza de cosa juzgada en los que se haya hecho aplicación de lo dispuesto en la letra c) de la disposición adicional tercera de la Ley 40/07 (art. 40.1 LOTC).

En raó d'aquests dos advertiments, semblaria que els efectes de la sentència -al marge, òbviament, del demandant en el procés original-

només podria beneficiar a aquells/es que haguessin demanat la pensió abans del 31.12.08 i que, denegada la mateixa per resolució administrativa de l'INSS, la consentiren al no impugnar-la judicialment. Però no veig clara l'exclusió d'aquells/es que haguessin pogut accedir a la pensió en aquell moment i que no ho demanaren per l'exigència d'un requisit que ara, 5 anys després, ha estat declarat inconstitucional. No comparteixo la prevalença de l'única raó invocada per justificar la pretesa impossibilitat -la superació del termini d'un any inicialment establert per aquests casos "excepcionals", 31.12.08- front a la lesió de drets fonamentals i constitucionals (a la igualtat, art. 14 CE, a la protecció de la família, art. 39 CE i al sistema públic de SS., art. 41CE). Semblaria més lògic i congruent amb els drets constitucionals afectats considerar reobert el termini d'un any per demanar aquesta prestació excepcional des de la data de publicació al BOE de la STC 41/13, 22.2.13, moment en el que ha estat anul·lat aquell requisit inconstitucional i, per tant, ells han pogut realment demanar la prestació. En tot cas, l'advertiment "obiter dicta" del TC es surt de l'objecte estricte de la qüestió plantejada.

I pel que fa al segon "advertiment", certament emparat en la previsió de l'art. 40.1 de la Llei Orgànica del Tribunal Constitucional (LOTIC), és obvi que les sentències recaigudes generen l'efecte de cosa jutjada, però exclusivament respecte de l'objecte d'aquells procediments: la inicial resolució denegatòria (de l'any 2008), que no pot ser ni impugnada de nou, ni revisada de nou, en haver estat validada judicialment. Però penso que res priva -com ja he raonat abans- que qui llavors veié denegada la prestació per una exigència que ha s'ha declarat inconstitucional, torni a formular una nova petició en base al nou marc legal (el generat per la STC 41/13) i que, per tant, formuli nova petició administrativa de la pensió. En definitiva, es podria entendre que l'efecte de "cosa jutjada" és contra a la inicial denegació de la pensió i no al dret a la pensió, i menys si fou denegada per una norma que ara s'ha declarat inconstitucional.

# Les possibilitats de defensa del deutor hipotecari a la venda extrajudicial

EN UNA CONFERÈNCIA ORGANITZADA PER LES COMISSIONS DE NORMATIVA I DE CULTURA DEL COL·LEGI, ES VA ABORDAR EL TEMA RELATIU A LES CAUSES D'OPOSICIÓ EN L'EXECUCIÓ HIPOTECÀRIA EXTRAJUDICIAL. VICENTE PÉREZ DAUDÍ PRESENTA TOT SEGUIT LES CONCLUSIONS PRINCIPALS DE LA PONÈNCIA.



La conferència va comptar amb la participació de Francisco González de Audicana Zorraquino, Magistrat-Jutge del Jutjat de Primera Instància núm. 38 de Barcelona; Àngel Serrano de Nicolás, Notari; Jesús Sánchez, diputat de la Comissió de Normativa de l'ICAB; Lourdes Escoda Ruiz, Secretària Judicial del Jutjat de Primera Instància núm. 39 de Barcelona; Vicente Pérez Daudí, Professor titular de Dret Processal de la UB i M<sup>a</sup> José Guiralt Gomar, advocada.

Una de les possibilitats que té el creditor hipotecari per satisfer el seu crèdit, fins al límit garantit amb la hipoteca, és anar a la venda extrajudicial quan així s'hagi pactat (prevista a l'article 129 de la Llei Hipotecària, el procediment de la qual es regula als articles 236 a 236-o del Reglament Hipotecari. Aquest es caracteritza per no permetre que el deutor hipotecari formuli oposició en l'àmbit notarial i ha provocat una discussió jurisprudencial i doctrinal sobre la seva

constitucionalitat a l'entendre que la limitació del dret de defensa del deutor o de l'obligat tributari vulnera el dret a la tutela judicial efectiva.

En la seva redacció originària l'article 236 del Reglament Hipotecari preveia la suspensió del procediment de venda extrajudicial quan s'anotés preventivament abans de la subhasta l'oposició al mateix formulada en judici declaratiu. Aquesta previsió va ser modificada pel Reial Decret 290/1992 que remetia a l'article 236 o de l'RH a l'article 132 LH, que regulava l'oposició al procediment judicial hipotecari. No obstant això, a par-

tir de l'aprovació de la Llei 1/2000, d'Enjudiciament Civil, l'oposició al judici hipotecari judicial es regula en l'article 698 LEC. Això provoca el dubte de com s'ha de tramitar i quins efectes té l'oposició a la venda extrajudicial.

La Ley 1/2013, de 14 de mayo, de medidas para reforzar la protección de los deudores hipotecarios, reestructuración de la deuda y alquiler social (publicada en el BOE el 15 de mayo de 2013), modifica el artículo 129 de la Ley Hipotecaria, para regular la venta extrajudicial.

Tras la modificación expuesta el apartado 2.f del artículo 129 de la Ley Hipotecaria prevé que la venta extrajudicial si alguna de las partes acredita que ha planteado ante el juez competente el carácter abusivo de alguna de las cláusulas. Ésta se tramitará a través del procedimiento y con los efectos previstos en el artículo 695.1.4 LEC (que también se modifica para permitir el planteamiento como causa de oposición a la ejecución hipotecaria judicial el carácter abusivo de alguna de las cláusulas).

Tal como prevé la disposición transitoria quinta esta modificación es aplicable a las ventas extrajudicial que se inicien después del 15 de mayo de 2013 (la disposición final 4 de la ley 1/2013 prevé que entrará en vigor el mismo día de su publicación en el BOE). Si se hubiera iniciado con anterioridad y no se hubiera adjudicado el bien hipotecado el notario acordará la suspensión si se acredita el planteamiento de la oposición en el plazo preclusivo de un mes desde el día siguiente a la entrada en vigor de la ley; es decir, antes del 15 de junio de 2013.

Para el resto de causas de suspensión el artículo 129.1.e LH se remite a la regulación del Reglamento Hipotecario, que se mantiene la redacción ya expuesta. Por lo que entiendo que no se aplica de forma supletoria la LEC, tal como prevé el artículo 129.2.h LH. Esto hace que se cuestione si la remisión que realiza el artículo 236.o LH al artículo 132 LH debe entenderse realizada al artículo 698 LEC.

L'article 698 LEC regula l'oposició judicial hipotecari en el judici declaratiu posterior, sense que produeixi "mai l'efecte de suspendre ni entorpir el procediment que estableix aquest capítol". Aplicant aquest precepte, la jurisprudència ha denegat de forma reiterada l'adopció de la mesura cautelar de suspensió, però sí que ha permès l'adopció d'altres com l'anotació preventiva de demanda o de la retenció de les quantitats obtingudes per la venda del bé hipotecat i que es preveu expressament a l'article 698 LEC (vegeu per tots la interlocutòria de la secció 1a de l'Audiència Provincial de Tarragona número 41/2011, de 15 d'abril).

Al meu entendre aquest precepte no és aplicable a l'oposició a la venda extrajudicial (en sentit contrari s'ha pronunciat la Direcció General del Registre i del Notariat, així per totes en la Resolució de 17 de setembre de 2012).

Aquesta opció convertiria a aquest procediment en inconstitucional perquè la funció jurisdiccional s'atribueix de manera exclusiva i excloent als Jutjats i Tribunals que les lleis (art. 117.3 Constitució Espanyola), tal com es va declarar de manera reiterada pel Tribunal Suprem des de la Sentència de la sala primera núm. 402/1998, de 4 de maig, en analitzar la regulació posterior del Reglament Hipotecari posterior al Reial Decret 290/1992, de 24 de març i anterior a l'aprovació de la Llei 1/2000, d'Enjudiciament Civil.

Per aquest motiu, segons el meu parer, les causes d'oposició a la venda extrajudicial s'han d'al·legar en un judici declaratiu, que pot ser anterior, simultani o posterior a la realització de la venda. En aquest es poden adoptar les mesures cautelars de conformitat amb el que preveuen els articles 721 i ss. LEC, sense que la limitació de l'article 698 LEC sigui aplicable pel que ja s'ha comentat.

Per a l'adopció de les mesures cautelars, el Tribunal haurà de valorar la seva idoneïtat, per la qual cosa en la sol·licitud haurà de justificar i relacionar-lo amb allò que se sol·licita en la demanda. A priori les que crec que seran idònies són les següents:

- La mesura cautelar de suspensió de la venda extrajudicial quan es pretengui la seva nul·litat, aquesta no hagués finalitzat i la seva continuació pugui produir un perjudici irreversible.
- L'anotació preventiva de demanda en el supòsit anterior i no es causa

un dany irreparable si es transmet el bé.

- La retenció de les quantitats quan s'al·legui la pluspetició.

A més caldrà al·legar i acreditar la concurrència dels pressupostos d'adopció de les mesures cautelars i que són el fumus boni iuris o aparença de bon dret, el periculum in mora o el perill per a l'efectivitat de la sentència que al seu dia es dicti i l'oferiment d'una caució suficient per assegurar els danys i perjudicis que ocasioni l'adopció de la mesura cautelar per al cas en què aquesta s'alci.

Una altra possibilitat que tindrà el deutor hipotecari serà en el moment del llançament. Aquest haurà de sol·licitar davant l'autoritat judicial per l'adquirent a través d'un procediment de desnonament en precari, que des de l'entrada en vigor de la Llei 1/2000, d'Enjudiciament Civil,

## **Les causes d'oposició a la venda extrajudicial s'han d'al·legar en un judici declaratiu, que pot ser anterior, simultani o posterior a la realització de la venda**

és un judici plenari. En aquest cas, el deutor hipotecari hi podrà al·legar les causes d'oposició que tingui contra el demandant. Si hagués iniciat un procés declaratiu anterior podrà sol·licitar la suspensió per perjudicialitat civil (art. 43 LEC).

Si el deutor hipotecari no ha interposat l'oposició en un judici declaratiu i no s'ha anotat preventivament, l'adquirent podrà acudir al procediment sumari per l'efectivitat dels drets reals inscrits (art. 250.1.7 LEC). ■

# Reflexió sobre els desnonaments per préstecs i arrendaments que no paguen

EN LES GREUS CIRCUMSTÀNCIES ACTUALS CAL QUE LES FAMÍLIES TORNIN A TENIR UN NIVELL MÍNIM D'INGRESSOS PER PODER FER FRONT AL COST D'UN HABITATGE ON ALLOTJAR-SE. FALTA TREBALL PERÒ ES DESTRUEIX OCUPACIÓ. COM A CONSEQÜÈNCIA, DES DE L'ANY 2008, L'ACTIVITAT EXECUTIVA DE BANCS I CAIXES HA ESTAT INTENSA PELS IMPAGAMENTS DE PRÉSTECES HIPOTECARIS I TAMBÉ ELS PROPIETARIS D'HABITATGES LLOGATS ESTAN DEMANANT EL DESNONAMENT DELS DEUTORS. EL RESULTAT: MOLTES FAMÍLIES PERDEN CASA. **PER PEDRO LUIS GARCÍA GRACIA, COL·LEGIAT NÚM. 11.768 COL·LABORADOR VOLUNTARI "SERVEI DE MEDIACIÓ EN HABITATGE" CÀRITAS DIOCESANA DE BARCELONA.**

**A** Catalunya, Càritas, Plataforma d'afectats per la hipoteca, Síndic de Greuges, col·legis d'advocats, jutges i mitjans de comunicació han sensibilitzat a la societat per aturar aquesta greu situació. Càritas, amb el seu Servei de Mediació en Habitatge (SMH), treballa intensament per arribar a acords entre deutors i entitats financeres per aturar processos d'execució o aconseguir dacions en pagament. El Servei ha participat en fòrums de denúncia, ha format a ajuntaments en les tasques de mediació i ha col·laborat en l'elaboració de projectes de llei del sobreendeutament.

A Catalunya, Càritas, Plataforma d'afectats per la hipoteca, Síndic de Greuges, col·legis d'advocats, jutges i mitjans de comunicació han sensibilitzat a la societat per aturar aquesta greu situació. Càritas, amb el seu Servei de Mediació en Habitatge (SMH), treballa intensament per arribar a acords entre deutors i entitats financeres per aturar processos d'execució o aconseguir dacions en pagament. El Servei ha participat en fòrums de denúncia, ha format a ajuntaments en les tasques de mediació i ha col·laborat en l'elaboració de projectes de llei del sobreendeutament.

El Govern s'ha limitat a la promulgació de dos Reial Decrets Llei, el 6/2012 de 9 de març, de mesures urgents de protecció a deutors hipotecaris sense recursos -Codi de Bones Pràctiques bancàries- i al 27/2012 de 15 de novembre,

## **Davant la insuficiència de les mesures adoptades, cal continuar insistint en la necessitat d'altres de més calat que, a part de donar solució a les situacions actuals, siguin també de prevenció per al futur**

de mesures urgents per a reforçar la protecció dels deutors hipotecaris.

El primer hauria pogut ser una bona mesura, però dos punts l'han fet pràcticament ineficaç: excessius requisits a les persones a qui va dirigit, i límit massa baix dels preus dels habitatges. El Reial Decret Llei determina un procés de negociació en tres passos, dos pactats: novació modificativa o "quita", i el tercer (imposat al creditor si no s'arriba a un acord): dació en pagament, amb possibilitat que el deutor pugui romandre en l'habitatge com arrendatari. I estableix també importants, però insuficients, mesures econòmiques (interessos de demora, drets aranzelaris) i fiscals (IRPF).

El segon es limita a suspendre per dos anys els desnonaments de famílies que compleixin determinats requisits, mentre que tot el procés de reclamació segueix igual: posada en marxa del procediment judicial, subhasta de la finca, etc. Falta en aquest Reial Decret-Llei una atenció als interessos de de-

mora durant el període de suspensió del llançament, i més flexibilitat en els requisits exigits als deutors.

Davant la insuficiència de les mesures adoptades, cal continuar insistint en la necessitat d'altres de més calat que, a part de donar solució a les situacions actuals, siguin també de prevenció per al futur.

De moment, i fruit de la pressió social, el Govern ha signat amb les entitats financeres un "Fons Social d'Habitatges" per ajudar a les persones desnonades a aconseguir de les entitats financeres un habitatge de lloguer. Haurem de seguir l'efectivitat d'aquest acord que es podria complementar admetent les sollicituds que la SAREB destini a lloguer social un 30% dels seus habitatges.

I, amb data 14 de març, la important Sentència del Tribunal de Justícia de la UE ha assenyalat que el procediment d'execució hipotecària espanyol és contrari a la Directiva europea 93/13/CEE. Serà rellevant constatar si a partir de la sentència i en l'interval es promulgui la norma d'adaptació, es pugui procedir a la suspensió dels processos d'execució hipotecària, si el jutge considera que els préstecs hipotecaris contenen clàusules abusives, si aquestes produeixen "desequilibri important" per al deutor.

Seria injust no reconèixer l'actual actitud favorable de la banca per trobar una solució als deutors. Des de Càritas es pot donar fe que la resposta de les entitats financeres a les propostes que aquesta organització els fa és majori-



tàriament satisfactòria, amb modificacions de les condicions del préstec. És bo que aquesta actitud continuï. Què més faltaria? Dues són les mesures substancials que falten per prendre:

a) La dació en pagament, com a postestat per al deutor i obligació per al creditor, quan el primer, amb insuficiència provada de mitjans per atendre el préstec, la demani. No és ben vista per les entitats financeres, encara que bastants d'elles l'estan acceptant en la pràctica diària. El "pacta sunt servanda" i la irretroactivitat de la llei són les legítimes justificacions de la banca, juntament amb l'escull que suposen les titulitzacions de moltes operacions hipotecàries. Però la banca haurà d'assumir que la societat està molt conscienciada que el desajust econòmic actual es deu substancialment a l'actuació negligent de bona part del sistema financer, i espera que sigui aquest el que doni solucions. S'ha obert una via d'esperança amb l'acceptació a tràmit de la LLP que reclama la regulació de la dació en pagament. El Govern ha de

sensibilitzar i la banca ha d'aprofitar l'oportunitat per demostrar a la societat que en temps molt durs, excepcionals històricament, sap assumir les reclamacions socials justificades.

b) La promulgació d'una legislació que reguli el sobreendeutament i serveixi per redreçar la situació econòmica de les famílies. En molts països occidentals hi ha aquest tipus de legislacions. Uns, dins el marc dels seus Codis de consum (França i Austràlia), altres, dins dels Codis d'insolvència (Alemanya, Àustria, EUA i Dinamarca), i altres amb procediments específics, com Bèlgica. Es tracta de procediments prejudicials que donen entrada a representants de l'administració, banca, consumidors i entitats socials, per donar solucions pactades amb el deutor i els creditors. La intervenció judicial es limita a casos d'impugnació i resolució del conflicte quan no hi ha acord.

S'aconsegueix així ajudar el deutor a reestructurar la seva situació econòmica, evitant la seva exclusió social, i

s'eviten reclamacions judicials que colapsen l'administració de justícia.

El Parlament de Catalunya va aprovar l'any passat, per unanimitat de tots els grups polítics, un Projecte de Llei del sobreendeutament que ha estat elevat al Congrés dels Diputats i que conté tots els aspectes reconeguts en aquestes legislacions veïnes, juntament amb la dació en pagament.

Si hem aconseguit que les entitats financeres es sensibilitzin a l'hora de pactar modificacions de les condicions de préstecs hipotecaris i que moltes acceptin la dació en pagament pactada, si hem aconseguit promoure un acord perquè les persones desnonades puguin accedir a habitatges en arrendament, a preus socials, per què no fer un pas qualitatiu substancial amb l'escomesa de la regulació de la dació en pagament, de manera assumible per a la banca? Per què no promulgar definitivament una llei del sobreendeutament? Hem de mantenir aquests requeriments socials. És legítim. Les persones i les famílies ho necessiten, i ho necessiten ara. ■



## ORGANICE SU EVENTO

- Le ayudamos a captar y fidelizar a sus clientes
- Marque la diferencia
- Eventos personalizados

Congresos  
Conferencias y seminarios  
Eventos institucionales  
Actos académicos  
Eventos deportivos  
Ruedas de prensa  
Cenas de empresa

**Comunicación**  
Integral y Marketing para Profesionales

91 577 78 06  
info@cimapublicidad.es  
www.cimapublicidad.es

# No tinguem por al disseny

EL DISSENY POT SER UN ALTRE ELEMENT A TENIR EN COMPTE EN L'ELABORACIÓ DE LA IMATGE CORPORATIVA QUE VOLEM TRANSMETRE, COM A COMPLEMENT DE LA NOSTRA FEINA I VALORS, PERQUÈ AMB UNA COMUNICACIÓ I UNA IDENTITAT CUIDADA PODEM AFEGIR PERCEPCIONS POSITIVES AL NOSTRE BAGATGE PROFESSIONAL



Daniel Ayuso  
Director creatiu

**I**dentitat Corporativa: dues paraules que sonen a grans empreses, grans decisions i grans pressupostos. Res més allunyat de la realitat.

Avui dia, donada la sobresaturació en el món en què ens trobem immersos, tractar d'Identitat Corporativa i ocupar-se d'ella ja no és patrimoni de les grans corporacions sinó que ha passat a formar part del paisatge comunicatiu habitual. Comunicar bé no és patrimoni exclusiu de ningú i és una realitat i una necessitat per fer-nos conèixer i per poder transmetre els nostres valors dins un món complex. Si cuidem la nostra imatge personal amb cura per a transmetre una determinada projecció, per què no fem el mateix amb tots els elements de comunicació que ens representen? Potser per desconeixement i perquè a vegades el disseny encara és vist com una activitat innecessària, amb flaires de frivolitat i de falsa modernitat.

Imatge Corporativa és tot el que transmetem: la nostra presència física, com hem estructurat i decorat el nostre despatx, les revistes que trobem a la sala d'espera, la corbata que hem triat o el foulard que ens posem davant d'una visita. Amb quin to de veu o llengua contestem al telèfon, quin nom hem triat per al nostre bufet, l'estona que fem esperar a cada client, la nostra ètica o els nostres valors personals i professionals. Però, és clar, també la nostra targeta de visita, els nostres informes o les nostres factures. Ja que els hem de fer, fem-los bé. La nostra targeta, per citar una de les aplicacions més habituals demandades, es queda sola quan ja no estem i és la nostra representació davant la gent... I allà mateix, en aquella petita superfície de cartolina impresa estem explicant coses de com som: som clàssics i fiables, som contemporanis però no frívols, som agosarats o emprenedors...

Un tipus de lletra, un color o fins i tot una textura de paper són suficients per a transmetre com som, són la punta de l'iceberg de la nostra personalitat pública, aquella amb què ens relacionem amb els altres.

Tots els professionals lliberals sabem que costa el mateix fer les coses bé que malament i tots creiem que per fer-les bé de debò cal contactar amb un professional especialitzat, format durant "x" anys en una escola i amb l'experiència i la pràctica necessàries per donar solució a les nostres necessitats. I això és el que fem els dissenyadors professionals de la comunicació: analitzem la personalitat dels clients i li donem forma per tal de representar el millor possible el que són. Igual que els

advocats, la nostra primera missió és escoltar, entendre el problema i les seves necessitats i saber donar respostes en aquest cas en forma i concepte. No es tracta de "decorar", es tracta d'identificar bé i, a més, de transmetre la nostra singularitat al món. Tothom és diferent i per tant tothom precisa d'una comunicació personalitzada. Els tòpics i la inèrcia no ens ajuden: qui ha dit que la imatge d'un advocat ha de ser feta amb lletres angleses del segle XIX per transmetre serietat o rigor? Per què no podem transmetre els nostres valors amb una Identitat del segle XXI, treballada, singularitzada i acord amb la nostra personalitat?

Ja sé que per a molts tot això, encara, pot semblar superflu, quelcom que no és necessari. Que la nostra feina i reputació parlen per nosaltres i que els clients vénen pel boca a boca. Però, som capaços d'entendre que amb una comunicació i una identitat cuidada podem afegir percepcions positives al nostre bagatge professional?

## **Som capaços d'entendre que amb una comunicació i una identitat cuidada podem afegir percepcions positives al nostre bagatge professional?**

I un altre mite amb què els dissenyadors professionals ens trobem és el de que el disseny és car. Rés més lluny de la realitat: un bon dissenyador o un dissenyador professional, igual que un metge de capçalera, ha d'oferir una bona solució a mida per a cadascuna de les necessitats. I aquestes no són les mateixes si parlem d'un gran bufet que forma part d'un grup internacional que el

d'un advocat que treballa sol o amb un petit equip.

El dissenyador no ha de ser en cap cas aliè a les empreses o tasques que li encomana un client, sinó que s'ha d'adaptar al seu treball i formar un equip amb ell. No parlem de dissenyadors capritxosos i que es creuen "artistes" i per tant que imposen el seu estil davant de qualsevol encàrrec o davant de no importa quina necessitat: jo no concebo això com una actitud professional sinó com un esnobisme. Un bon dissenyador senzillament ha de poder transformar un problema o una necessitat de comunicació en una bona solució. Mai es tracta de la forma per la forma. Es tracta que la forma segueixi o sigui la conclusió del contingut que volem transmetre. Això és el que cal esperar d'un bon professional del disseny, encara que alguns s'han dedicat pel seu afany personal o excessiu ego a tergiversar la nostra funció i els nostres valors professionals. ■

# GRACIAS WESTLAW

Has marcado TODA UNA ERA de revolución tecnológica en el acceso a la información legal y jurídica.

Has brillado con luz propia y guiado a los profesionales del derecho hacia un cambio en la forma de trabajar. Contigo han tenido acceso a los contenidos más actualizados y a las herramientas más innovadoras para el ejercicio de su profesión. Aranzadi también tiene mucho que agradecerte. Nos has descubierto nuevos caminos y soluciones a desarrollar.

Pero ahora, tras más de 10 años de innovación y evolución constante, ha llegado la hora de renovarse, de avanzar.

**COMIENZA UNA NUEVA ERA.**

*Descúbrela en la página...*



Amb motiu de la diada de Sant Jordi, Món Jurídic va entrevistar a l'il·lustradora Pilarín Bayés. Amb ella repassem la seva extensa carrera professional, però també parlem de la imatge dels advocats. Per Roser Ripoll.

“Sant Jordi és el dia que tots traiem el millor de dins nostre”





**A** quina edat va veure que tenia mà per dibuixar?  
De molt petita. Era una noia molt malaltissa i vaig començar a dibuixar sobre les notícies i històries que escoltava a la ràdio. També m'agrada dibuixar sobre coses que m'havien passat. Era una forma d'entreteniment. En una activitat a l'escola van interpretar que havia fet dibuix força adient. Va ser el primer dibuix que va tenir èxit. Va ser la meua àvia, que era filla de Joaquim Vayreda, qui va veure que tenia mà per dibuixar. Temps més tard vam trobar que tenia ben guardats els meus dibuixos. És per això que els dic a les àvies que mirin els dibuixos dels seus nets.

**L'any 1964 publica el seu primer conte per a nens, a l'Editorial la Galera, 'El meu pardal' i comença a col·laborar amb la revista "Cavall Fort". És aquest l'inici de la seva carrera professional?**

Sí. La Marta Mata, de l'editorial Galera buscava il·lustradores per fer un llibre en català. I van fer una selecció entre 300 persones que estudiàvem Belles Arts a Barcelona. Amb el temps haig de dir que va tenir molta vista, perquè va escollir a tres dones que després de 50 anys encara avui en dia continuem treballant: la Maria Rius, la Fina Rifà i jo mateixa.

Gràcies a aquell primer treball vaig aprendre moltíssim i vaig entrar en contacte amb altres editors que tenien molta cura i estima pels llibres com l'Albert Gener, director de Cavall Fort, Andreu Doria, Eduard Forners. I així vam començar a il·lustrar i fer llibres en català. En aquella època era una cosa insòlita. Aquests projectes van ser una manera de fer créixer cultural i intel·lectualment el país.

**Ha dibuixat la figura de l'advocat. Quina imatge en té?**

El fet que a la nostra societat hi hagi unes persones que es dediquen a defensar i a acusar quan algú ha fet una malifeta fa que tinguem una societat molt més justa; vol dir que tenim i podem gaudir d'una societat democràtica. S'ha d'apreciar com fan servir els raonaments per aconseguir que algú que semblava que era culpable doncs es pugui acabar demostrant que no ho és i a la inversa.

De joveneta vaig ser una gran seguidora de la sèrie de "Perry Mason" i de fet algunes les meves pel·lícules preferides han estat "12 homes sin piedad" y "Testigo de cargo".

**Més de més de 800 obres publicades amb els seus dibuixos. Hi ha algun projecte pendent?**

Sempre queden coses pendents i nous reptes.



**PERFIL PILARÍN BAYÉS** Va néixer a Vic el 1941. Va estudiar a la Facultat de Belles Arts de Barcelona. L'any 1964 publica el seu primer conte per a nens, titulat "El meu pardal", comença així a col·laborar amb l'editorial Galera, la revista Cavall Fort, i en els anys posteriors amb d'altres editorials i entitats. Fa més de 50 anys que il·lustra obres, especialment adreçades als infants. L'any 2011-12 es va celebrar l'any Pilarín Bayés a Catalunya. El 2012 al Palau Robert es va inaugurar l'exposició 'Pilarín 50 anys dibuixant per a tots' i a la Sala Ciutat de l'Ajuntament de Barcelona, l'exposició 'Pilarín i Barcelona'.



Em fa molta il·lusió dibuixar la Bíblia. Fa vint anys que faig personatges de la Bíblia, però actualment estic treballant en la història de la Bíblia sencera i en la tercera temporada de la sèrie de dibuixos animats 'l'Illa del Far'. També tinc ganes de fer alguna cosa sobre els descobridors, els grans viatgers...

**Com ha afrontat el darrer Sant Jordi?**

Sant Jordi és el dia que tots traiem el millor de dins nostre. Si cada dia fos Sant Jordi, Catalunya seria una potencia mundial.

**S'ha passat del llibre al llibre electrònic i les noves tecnologies. Com veu el futur?**

Jo crec que el llibre no és perdrà perquè, entre d'altres coses, és un objecte molt especial per als nens. Però les noves tecnologies serà molt útils a l'escola i per a l'aprenentatge.

**Satisfacció per una carrera tan llarga?**

Realment és una gran satisfacció. Jo he tingut una gran avantatge. El nostre públic, els infants, es renova constantment. Això fa que tant jo, com altres persones haguem pogut fer carreres ben llargues.

# Convocatòria d'eleccions a l'ICAB

ELS COMICIS SE CELEBRARAN EL 27 DE JUNY DE 2013 AMB LA FINALITAT DE PROVEIR ELS CÀRRECS DE DEGÀ/ANA, VICEDEGÀ/ANA, SECRETARI/ÀRIA I DEU DIPUTATS/DES.

**1.-** De conformitat amb l'article 98 dels Estatuts col·legials i altres normes concordants, la Junta de Govern, en sessió ordinària de 13 de maig de 2013, ha acordat convocar eleccions per al 27 de juny de 2013, amb la finalitat de proveir els càrrecs de degà/ana, vicedegà/ana, secretari/ària i deu diputats/des, que es regiran pels criteris indicats en els apartats següents.

Els mandats del secretari/ària i de dos diputats/des estaran subjectes al que es disposa a l'apartat 4 de l'article 76 dels Estatuts col·legials.

**2.-** Podran ser persones candidates tots els electors que compleixin els requisits establerts a l'article 75 dels Estatuts col·legials, segons el qual podran ser membres de la Junta de Govern les persones col·legiades exercents amb domicili professional dins de l'àmbit territorial del Col·legi que, en el moment d'ésser proclamades candidates, reuneixin els requisits següents:

a) Estar al corrent de les obligacions col·legials.

b) Acreditar una antiguitat mínima i sense interrupció com a persones col·legiades exercents, amb un domicili professional a la demarcació col·legial, d'un any per al càrrec de diputat/da, i de cinc anys per als càrrecs de degà/ana, vicedegà/ana i secretari/ària.

Els anys d'antiguitat hauran d'ésser immediatament anteriors a la data de la seva proclamació com a candidats/es.

c) No estar inhabilitades.

**3.-** Les candidatures hauran d'ésser per a degà/ana, per a vicedegà/ana, per a secretari/ària o per a diputat/da i es podran presentar individualment o conjuntament en una sola llista, si bé en aquest últim supòsit les llistes seran obertes. Les llistes de les candidatures, de conformitat amb l'article 102 dels Estatuts col·legials, hauran de respondre a criteris de paritat d'acord amb la normativa vigent aplicable.

**4.-** Les candidatures hauran de ser signades per les persones candidates, amb indicació del seu número de col·legiació, i no s'acceptarà la candidatura d'una mateixa persona simultàniament per a més d'un càrrec.

**5.-** Les candidatures es podran presentar al Registre del Col·legi (Carrer Mallorca, 283, planta baixa, Barcelona) dintre del termini dels 25 dies naturals anteriors a la data assenyalada per a la celebració de les eleccions, és a dir, fins a les 24.00 h del 2 de juny de 2013.

**6.-** Els electors i les electroes podran emetre el seu vot a la seu del Col·legi d'Advocats de Barcelona (Carrer Mallorca, 283, Barcelona) entre les 9.00

h i les 21.00 h, en què es tancaran les urnes.

D'acord amb l'article 103.3 dels Estatuts col·legials, també podran votar a la seu de les Delegacions territorials les persones col·legiades exercents amb domicili professional a la seva demarcació, així com els/les advocats/des sense exercici de l'article 4.2 dels Estatuts col·legials i les persones col·legiades no exercents que hi resideixin. L'horari de votació en les Delegacions serà de 9.00 h a 14.00 h, en què es tancaran les urnes. Les seus de les Delegacions territorials són les següents:

- Delegació d'Arenys de Mar: c/ Auterive, s/n (Edifici Jutjats).
- Delegació de Badalona: c/ Prim, 40 (Edifici Jutjats).
- Delegació de Berga: Pla de l'Alemanya, 29 (Edifici Jutjats).
- Delegació de L'Hospitalet de Llobregat/Cornellà: Ciutat Judicial. Av. Carrilet 2, edifici H, planta 3a, de L'Hospitalet de Llobregat.
- Delegació de Gavà: Plaça Batista Roca, s/n (Edifici Jutjats).
- Delegació d'Igualada: Passeig de Mossèn Jacint Verdaguer, 113 (Edifici Jutjats).
- Delegació del Prat de Llobregat: Plaça de l'Amistat, 1 (Edifici Jutjats).

• Delegació de Sant Boi de Llobregat: c/ Carles Martí, 2-4 (Edifici Jutjats).

• Delegació de Santa Coloma de Gramenet: Passeig Salzere-da, 16-18 (Edifici Jutjats).

• Delegació de Vilafranca del Penedès: Avinguda Europa, 10 (Edifici Jutjats).

• Delegació de Vilanova i la Geltrú: Ronda Ibèrica, 175 (Edifici Jutjats).

**7.-** A partir de les 22.00 h, un cop introduïts els vots per correu vàlidament emesos a les urnes reservades a aquest efecte, començarà l'escrutini al Pati de Columnes i a la Sala de Recepcions de la seu col·legial del carrer Mallorca 283 de Barcelona. El Comitè Electoral regularà la realització de l'escrutini corresponent als vots emesos a les Delegacions territorials (article 107.1 dels Estatuts col·legials).

**8.-** El 16 de maig es publicaran les llistes de persones electores amb indicació de la condició d'advocats/des exercents, advocats/des sense exercici de l'article 4.2 dels Estatuts col·legials i persones col·legiades no exercents. El llistat general del cens electoral podrà consultar-se al Servei d'Atenció Col·legial (Carrer Mallorca, 283, planta baixa, Barcelona) i el llistat del cens de les Delegacions territorials a les respectives seus de les Delegacions.

Es convoca totes les persones col·legiades.

Barcelona, 13 de maig de 2013

**Elena Moreno Duran.**  
**Secretària**

## Noves àrees de responsabilitat en la Junta de Govern

**E**lena Moreno ha estat nomenada per la Junta de Govern secretària del Col·legi, en haver presentat Luis Antonio Sales la seva dimissió com a secretari de l'ICAB.

També han presentat la dimissió els diputats Dolors Alegre, Juan Miguel Domínguez i Carlos Valls, motiu pel qual en les properes eleccions convocades pel 27 de juny s'hauran de proveir els càrrecs de degà/ana, vicedegà/ana, secretari/ària i deu diputats/des, tenint en compte que els mandats del secretari/ària i de dos dels diputats/des seran per dos anys (article 76, apartat 4 dels Estatuts col·legials).

Abans d'iniciar-se la sessió ordinària de la Junta de 13 de maig, es va produir un emotiu comiat recordant alguns dels moments viscuts a la corporació durant aquests darrers anys i es va voler agrair als membres que finalitzaven el seu mandat la seva dedicació a les tasques col·legials.

La Junta de Govern ha acordat la següent distribució d'àrees de responsabilitat col·legial:

### **Comissió d'Honoraris:**

Cristina Martínez Vicente, diputada.

### **Àlter Mútua dels Advocats**

Mercedes Cora, diputada.

### **Mutualidad de la Abogacía**

Eudald Vendrell, vicedegà.

### **Departament de Comunicació**

Pedro L. Yúfera, degà.

### **Comissió de Dones Advocades**

Jenifer Lahoz, diputada

### **Comissió d'Advocats Sèniors**

Blanca de Olivar, diputada

### **Comissió de Drets de la Gent Gran:**

Blanca de Olivar, diputada

### **Diputada designada com a membre del Comitè Electoral:**

Cristina Gómez Nebrera.

## Comissió d'Advocats Sèniors: elecció dels quatre vocals de la Comissió

**A**les eleccions celebrades el 22 d'abril de 2013 a la seu col·legial per proveir les quatre vocalies de la Comissió d'Advocats Sèniors del Col·legi, han resultat electes els companys/es següents:

**Vocal:** Jaume Torrellas Campos

**Vocal:** Olga Martínez-Galofré Simal

**Vocal:** Luis García Martínez

**Vocal:** Joaquín Armisen Lladó

118 col·legiats/des s'han apropiat al Col·legi entre les 9 i les 14 h per exercir el seu dret al vot, el que representa una participació del 50% sobre el cens total de la Comissió.

Amb la incorporació dels vocals electes, el Comitè Executiu de la Comissió d'Advocats Sèniors queda constituït amb la composició següent:

### **President:**

Manuel-Fernando Bauzá Gómez

### **Vicepresident:**

Antonio Martínez del Hoyo Clemente

### **Secretari:**

Carlos M. Dobarro Ramos

**Vocals:** Jaume Torrellas Campos, Olga Martínez-Galofré Simal, Luis García Martínez, Joaquín Armisen Lladó.

# Qüestions de deontologia professional: l'encàrrec professional. La renúncia.

EN AQUEST NÚMERO, ENS OCUEM DE LES FORMALITATS DE L'ACTE DE RENÚNCIA QUE AFECTA LA RELACIÓ ADVOCAT-CLIENT, PER TAL QUE TINGUI EFICÀCIA ENTRE LES PARTS I DAVANTS DE TERCERS. EQUIP JURÍDIC. COMISSIÓ DEONTOLOGIA PROFESSIONAL ICAB.

**D**ins de l'apartat sobre la finalització, natural o precipitada, de l'encàrrec, apuntàvem, en una anterior col·laboració, dues situacions que podien donar-se, sent la primera el relleu de la defensa contractada per part del client, que decideix contractar els serveis d'un altre professional, operant el mecanisme de substitució de la vènia, i sent la segona la decisió de l'advocat que ha assumit l'encàrrec de cessar en la seva prestació de serveis, amb anterioritat al complert desenvolupament d'aquest, la qual s'articula per mitjà de la renúncia.

El primer que hem de significar, quant a l'acte de la renúncia, és que aquest es configura un acte estrictament professional, que afecta a la relació advocat-client, sense que tingui cap contingut aliè a aquesta relació.

Mitjançant la renúncia, l'advocat deixa de prestar els seus serveis, que ha assumit inicialment i, evidentment, aquest acte, que ha de tenir unes determinades formalitats per adquirir eficàcia entre parts i front a tercers, tindrà uns efectes sobre tots els aspectes materials que envolten l'encàrrec professional.

La normativa deontològica, ja sigui en l'àmbit territorial de Catalunya (Article 21è de la Normativa de l'Advocacia Catalana), ja sigui en l'àmbit territorial de la resta de l'Estat Espanyol (Article 13è.3 del Código Deontológico de la Abogacía Española), o fins i tot en la referència

**En el supòsit que la renúncia afecti a un encàrrec de caràcter processal, aquesta renúncia haurà de ser comunicada formalment a l'òrgan judicial, de forma escrita, i amb indicació que es proveeixi, tenint per renunciada la defensa, i que es practiqui formal requeriment al client per anomenar nova defensa, en el termini que se li concedeixi**

comunitària del Codi Deontològic dels Advocats de la Unió Europea, derivada del seu article 3.1.4, estableix el principi general que l'acte de la renúncia a seguir amb un encàrrec professional és un acte lliure, unilateral, voluntari, i no sotmès a condició (amb matisos) de l'advocat, i, a la vegada, obliga a què l'acte decidit es practiqui amb sujeció a una sèrie de requisits formals, que no tenen influència quant a la seva validesa, sinó pel que fa als seus efectes, fonamentalment en matèria de responsabilitat de l'advocat. Únicament haurem de respectar l'excepció legal a la llibertat de renúncia que es conté a la Llei Reguladora de l'Assistència Jurídica Gratu-

ita, que estableix que la designació pel servei de defensa d'ofici contempla l'obligació per als advocats de seguir amb la defensa durant tot el procediment, recursos, incidents i execució, amb l'establiment dels supòsits taxats d'excusa o renúncia, a valorar pels Col·legis Professionals dins de les seves facultats.

Els principals i necessaris requisits que haurà d'observar sempre la renúncia de l'advocat, en funció de la obligada protecció integral dels interessos del client, els podem assenyalar en:

**Primer.** La comunicació eficaç o fefaent al client de la decisió, data d'efectes si fos diferent a la de la comunicació, i aspectes a tenir en compte respecte els interessos a protegir.

És absolutament necessari que el client tingui constància de la renúncia, i, en conseqüència, del cessament de la seva assistència lletrada, a fi que pugui contractar una nova defensa, i és absolutament necessari que el client, coneixedor de la data d'efectes de la renúncia, tingui també constància dels efectes que en ordre a la correcta defensa dels seus interessos suposa la renúncia (terminis, rebel·lia processal, prescripció d'accions, caducitat de drets.....).

Si no disposem de domicili o dades de localització eficaços del client, haurem de practicar la comunicació en aquell domicili o en aquelles dades que ens consten inicialment, conservant el mitjà de prova fefaent, podent comunicar-ho, poste-



riorment al Col·legi Professional, sense que aquesta darrera comunicació tingui més eficàcia, per sí sola, que la de la constància de les dates, amb caràcter de cautela.

**Segon.** La pràctica d'aquells actes professionals que siguin imprescindibles per evitar la pèrdua de drets del client, com poden per ser la proximitat de dates sensibles (prescripció, caducitat, assenyalament, recursos.....), o bé per la manca formal de proveïment de la renúncia en l'ordre jurisdiccional, mentre no es produeixi. L'advocat haurà de fer una anàlisi acurada de tots aquells actes necessaris per assegurar el dret de defensa del client, i practicar-los, i no ser responsable, de no fer-ho, dels eventuais perjudicis que es derivessin de la manca d'assistència legal.

**Tercer.** En el supòsit que la renúncia afecti a un encàrrec de caràcter processal, aquesta renúncia haurà de ser comunicada

formalment a l'òrgan judicial, de forma escrita, i amb indicació que es proveeixi, tenint per renunciada la defensa, i que es practiqui formal requeriment al client per anomenar nova defensa, en el termini que se li concedeixi, o bé, de no ser preceptiva l'assistència lletrada (procés civil, per exemple), dels perjudicis processals que se li depararan. Aquesta activitat processal és necessària per determinar la data en què ja no serem responsables de la defensa en seu processal, i davant les diferents postures que poden adoptar els òrgans jurisdiccional (no proveïment, denegació...) haurem d'actuar activament (escrits reiterant la petició, recursos...) per tal que la renúncia, acte lliure i unilateral, guany, però, eficàcia processal.

No hi ha cap disposició legal adjectiva que impedeixi la renúncia (acte que afecta a la relació advocat-client recordem), sinó únicament previsions legals front a la possible

responsabilitat professional derivada d'una renúncia injustificada comunicada amb menys de set dies amb anterioritat a la celebració d'una vista o acte judicial (article 553.4), la qual cosa comportaria una hipotètica sanció jurisdiccional (multa o advertència), o aquelles derivades d'una renúncia que s'estima, des de la òptica jurisdiccional, constitutiva d'un presumpte acte de mala fe processal (art. 247 LEC), que comportaria la remissió al Col·legi d'Advocats de testimoni de particulars per l'inici d'un hipotètic procediment disciplinari.

En resum, **la renúncia és un acte lliure i voluntari de l'advocat, que no precisa de justificació, amb excepció del supòsit anunciat previst a l'art. 553.4 de la LOPJ**, que ha de reunir una sèrie de formalitats en ordre a assegurar el dret de defensa del client, la protecció dels seus interessos i l'eficàcia per eximir de responsabilitats futures a l'advocat que l'exerceix.

# CELEBRAMOS UN GRAN ACONTECIMIENTO

## COMIENZA UNA NUEVA ERA

De la evolución de WESTLAW y de la mano de ARANZADI nacen tres nuevas soluciones de información e investigación legal y jurídica. Más prácticas y funcionales, ofrecen de una manera más eficaz y con una mayor fiabilidad y precisión, los contenidos y herramientas más innovadoras para dar respuesta a las necesidades de los profesionales del derecho más exigentes. **ÚNETE A LA NUEVA ERA.**

ARANZADI  
INSIGNIS

ARANZADI  
MASTER

ARANZADI  
VISION

THOMSON REUTERS  
ARANZADI  
SOLUCIONES GLOBALES PARA PROFESIONALES

THOMSON REUTERS



**27 de maig:** Celebració de la quarta edició de la cursa Intercol·legial.



**9 d'abril:** Lluís Foix explica 'La creació de l'Estat d'Israel', dins el cicle Trobades amb la història.



**26 d'abril:** Conferència sobre la guarda dels menors a Catalunya i Europa, organitzada per la Comissió de Dones Advocades i Associació de Dones Juristes.



**7 de maig:** Conferència "Aspectes processals de la Sentència del TJUE de 14/03/2013 i la seva incidència en les execucions hipotecàries i en l'al·legació de les clàusules abusives", al Centre Cultural i Recreatiu de Pineda. Presentat per Jordi Masnou Ridaura i moderat per Jesús Sánchez García, va comptar amb la participació de Sandra Noguera Capilla, Pablo Izquierdo Blanco i Vicente Pérez Daudí.



**8 de maig:** Presentació del Servei d'Intermediació en Deutes de l'Habitatge (SIDH) a Berga (esquerra) i el **13 de maig** a Vilanova i la Geltrú (dreta).





# ÚNETE A LA NUEVA ERA DIGITAL ARANZADI

Más prácticos y funcionales, los servicios que la **NUEVA ERA DIGITAL ARANZADI** te ofrece se adaptan como ningún otro a tus necesidades profesionales y a tu estilo de trabajo.

Incorporan por un lado, más y mejores contenidos, como esquemas procesales, diccionarios, tablas, calculadoras o casos prácticos. Por otro, toda una amplia gama de funcionalidades, como alertas y dossiers personalizables o búsquedas con visión global de resultados.

THOMSON REUTERS

## ARANZADI

SOLUCIONES GLOBALES PARA PROFESIONALES

SOLUCIÓN DE INVESTIGACIÓN JURÍDICA

### ARANZADI INSIGNIS

La Solución de Investigación Jurídica más completa del mercado. Facilita la gestión eficaz de todos sus casos y expedientes y le proporciona la Doctrina más valiosa relacionada con la Jurisprudencia y Legislación más completa y actualizada.

SERVICIO DE INFORMACIÓN EXPERTA

### ARANZADI MASTER

El Servicio de Información Experta para los profesionales jurídicos que necesitan funcionalidades y contenidos prácticos que les permitan resolver con profundidad y de manera práctica y fundamentada los casos relacionados con su especialidad.

BASE DE DATOS

### ARANZADI VISION

La Base de Datos para profesionales prácticos que buscan información completa, actualizada y fiable para la resolución de sus asuntos de una manera rápida y sencilla.

CALCULADORAS  
ESQUEMAS  
DICIONARIOS  
FORMULARIOS  
...

VISIÓN  
GLOBAL

CASOS  
PRÁCTICOS

CONTENIDOS  
DE AUTOR

BÚSQUEDA  
INTELIGENTE

ESQUEMAS  
PROCESALES

INTEGRACIÓN  
CON INFOLEX

DOSSIERES

Módulo de integración con **INFOLEX** para un perfecto seguimiento de todos los asuntos judiciales, y extrajudiciales de todos los casos en los que esté trabajando sin tener que cambiar de aplicación.

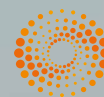
ACTUALIZA TU  
**WESTLAW**  
¡AHORA ES EL  
MOMENTO!

## DÉJATE SORPRENDER

TENEMOS MUCHO QUE OFRECERTE  
LLÁMANOS AL **902 40 40 47**

O ENVÍANOS UN CORREO A [atencionclientes@thomsonreuters.com](mailto:atencionclientes@thomsonreuters.com)

Y DESCUBRE LA SOLUCIÓN QUE MEJOR SE ADAPTA A TU PERFIL Y NECESIDADES PROFESIONALES



THOMSON REUTERS



Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament al catàleg de la Biblioteca. Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

## REVISTES

**LEX SOCIAL: REVISTA DE LOS DERECHOS SOCIALES [EN LÍNIA]**  
EDITOR: UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE, CENTRO EURO-ÁRABE DE ESTUDIOS JURÍDICOS AVANZADOS  
ISSN: 2174-6419  
Periodicitat: semestral  
1r fasc.: n. 1 (abril 2011)  
Sumaris  
Accés lliure: [www.lexsocial.es](http://www.lexsocial.es) 



## MONOGRAFIES


### DRET ADMINISTRATIU

**CATALÁ MARTÍ, JOSÉ VICENTE**  
Manual práctico de procedimiento de contratación de las entidades locales. 3ª ed. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2013. [351.712(46)(035):352Cat]

**LÓPEZ RAMÓN, FERNANDO (COORD.); ALENZA GARCÍA, JOSÉ FRANCISCO ... [ET AL.]**  
Observatorio de políticas ambientales: 2012. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2012. [351.777(46)Obs]


**SEMPERE NAVARRO, ANTONIO V. (DIR.); KAHALE CARRILLO, DJAMIL TONY (COORD.)**  
Reforma de la salud pública y la asistencia sanitaria: estudio de la Ley 33/2011, de 4 de octubre, general de salud pública y del RDley 16/2012, de 20 de abril, sobre sostenibilidad del Sistema Nacional de Salud. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2012. [351.77(46)Ref]



**LÓPEZ Y LÓPEZ, ÁNGEL M.; VALPUESTA FERNÁNDEZ, ROSARIO (EDS.); SERRANO FERNÁNDEZ, MARÍA (COORD.); LÓPEZ DE LA CRUZ, LAURA (AUTS.)...[ET AL.]**  
Tratado jurisprudencial de responsabilidad por daños. Valencia: Tirant lo Blanch, 2013. [347.51(46)Tra] 




**SÁEZ HIDALGO, IGNACIO; DORREGO DE CARLOS, ALBERTO (DIRS.)**  
Arbitraje y mediación: problemas actuales, retos y oportunidades. Valladolid: Lex Nova, 2013. [347.4(46):304Arb]

**SOTO MOYA, MERCEDES**  
Uniones transfronterizas entre personas del mismo sexo. Valencia: Tirant lo Blanch, 2013. [347.628.1(4-672UE)Sot] 

**ZAERA NAVARRETE, JUAN IGNACIO; MONZÓN JOSÉ, BEGOÑA; OLMEDO BUTLER, Mª TERESA**  
Guía práctica de mediación: 100 preguntas y respuestas para abogados. Valencia: Tirant lo Blanch, 2013. [347.4(036):304Zae] 

### DRET CIVIL

**CERVILLA GARZÓN, MARÍA DOLORES**  
Los acuerdos prematrimoniales en previsión de ruptura: un estudio de derecho comparado. Valencia: Tirant lo Blanch, 2013. [347.62Cer] 

**Código civil de Cataluña.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2013. (Codis)

**CRESCO ALLUÉ, FERNANDO ... [ET AL.]**  
La sucesión hereditaria y el juicio divisorio: cuestiones básicas. Valladolid: Lex Nova, 2012. [347.65(46)Suc]

**DOMÍNGUEZ LUELMO, ANDRÉS (DIR.); ÁLVAREZ ÁLVAREZ, HENAR (AUTS.) ... [ET AL.]**  
Comentarios a la Ley hipotecaria. Valladolid: Lex Nova, 2013. [347.27(46)Com]



**GARCIANDÍA GONZÁLEZ, PEDRO M.**  
Materiales para la práctica de la mediación: esquemas, cuestiones y formularios para el ejercicio de una profesión en alza. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2013. [347.4/7(46):304Gar]

**Normativa sobre fundaciones.** Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2013. [347.191.12(46)Nor]

**Novetats legislatives de dret material i processal en dret de família.** Granollers: Col·legi d'Advocats de Granollers, 2012. [347.6(46.71)(063)Jor]

**REGLERO CAMPOS, L. FERNANDO (DIR.); BADILLO ARIAS, JOSÉ ANTONIO (COORD.)**  
Accidentes de circulación: responsabilidad civil y seguro. 3ª ed. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2013. [347.518(46):347.764.1Acc]

**ROSAT ACED, JOSÉ IGNACIO (COORD.); BALLESTEROS PASCUAL, ARTURO (AUTS.) ... [ET AL.]**  
Propiedad horizontal: guía íntegra para la administración de fincas: doctrina, jurisprudencia, formularios, contabilidad, guía del personal, preguntas y respuestas y legislación aplicable a las comunidades de propietarios. Valencia: Tirant lo Blanch, 2013. [347.238.3(46)(036)Pro] 



### DRET CONSTITUCIONAL

**GARBERÍ LLOBREGAT, JOSÉ; GONZÁLEZ NAVARRO, ALICIA**  
Práctica del recurso contencioso-administrativo para la protección de los derechos fundamentales de la persona: comentarios, formularios y casos prácticos. Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2013. [351.954(46)(083.2)Gar]



**MARTÍN REBOLLO, LUIS (ED.)**  
Constitución española: (texto y contexto). Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2012. [342.4(46)1978Esp]

**SÁNCHEZ MELGAR, JULIÁN**  
Inviolabilidad e inmunidad de diputados y senadores: derecho procesal parlamentario: excepciones al régimen ordinario de protección de los derechos de los ciudadanos. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2013. [342.534(46)San]

Trobareu l'accés a la versió electrònica al catàleg de la Biblioteca a [www.icab.cat](http://www.icab.cat)

## DRET FISCAL

**BADÁS CEREZO, JESÚS; MARCO SANJUÁN, JOSÉ ANTONIO**  
Renta y patrimonio 2013.  
Valladolid: Lex Nova, 2013.  
[336.226.11(46)Bad]

**CALVO VÉRGEZ, JUAN**  
Inicio y desarrollo del procedimiento de inspección tributaria: cuestiones conflictivas. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2013. [336.225.67(46)Cal]

**FRESNEDA FUENTES, SILVIA; MALLADO RODRÍGUEZ, JOSÉ ANTONIO (EDS.); FRESNEDA FUENTES, SILVIA (AUTS.) ... [ET AL.]**  
Contabilidad pública.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[336.1(46)(035)Con]

**MELLADO BENAVENTE, FRANCISCO MANUEL (COORD.); ARGENTE ÁLVAREZ, JAVIER (AUTS.) ... [ET AL.]**  
Todo fiscal: 2013. Barcelona: Cisspraxis, 2013. [336.22(46)Tod]



**PONS ALBENTOSA, LEOPOLDO (DIR.); BLANES, SERGIO (AUTS.) ... [ET AL.]**  
El cierre contable y fiscal del ejercicio 2012.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[336.22(46):347.719Cie]

**RAGUÉ, JAVIER ... [ET AL.]**  
Principales novedades tributarias para el año 2013.  
Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2013.  
[336.2(46)"2013"Pri]

**RODRÍGUEZ ARANA, MIGUEL ÁNGEL**  
Guía de novedades fiscales para el año 2013. Valladolid: Lex Nova, 2013. [336.22(46)(036)"2013"Rod]

## DRET INTERNACIONAL

**GAMARRA, YOLANDA; RASILLA, IGNACIO DE LA (EDS.)**  
Historia del pensamiento iusinternacionalista español del siglo XX. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2012.  
[341(46)(09)His]

**GARRIDO MUÑOZ, ASIER**  
Garantías judiciales y sanciones antiterroristas del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas: de la técnica jurídica a los valores.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[341.232.1Gar]



## DRET LABORAL

**ALFONSO MELLADO, CARLOS L.; RODRÍGUEZ PASTOR, GUILLERMO E. (DIRS.); ALFONSO MELLADO, CARLOS L. ... [ET AL.]**  
Reforma laboral 2012: últimas reformas laborales y de Seguridad Social: (actualizado con los últimos Reales Decretos sobre despidos colectivos, suspensión y reducción de jornada, contratos para la formación y aprendizaje, Comisión Consultiva Nacional de Convenios Colectivos, etc.). Valencia: Tirant lo Blanch, 2013. [331(46)"2012"Ref]

**BAJO GARCÍA, IRENE**  
La acumulación en la jurisdicción social: proceso ejecutivo.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[331.16(46)Baj]

**BLASCO, CAROLINA**  
Tiempo de trabajo y permisos del trabajador por motivos profesionales y sindicales.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[331.811(46)Bla]

**BLASCO PELLICER, ÁNGEL ... [ET AL.]**  
Formularios laborales. 3ª ed.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[331(46)(083.2)For]

**COLLANTES, MARÍA PILAR; MARCOS, JUAN IGNACIO (COORDS.) ... [ET AL.]**  
La salud mental de los trabajadores. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2012. [331(46):340.63Sa]

**GIL PÉREZ, MARÍA ENCARNACIÓN**  
La solución autónoma de los conflictos laborales. Las Rozas (Madrid): La Ley, 2012.  
[331.15(46):304Gil]

**MERCADER UGUINA, JESÚS R. (DIR.); ARAGÓN GÓMEZ, CRISTINA (COORD./AUT.)... [ET AL.]**  
La compatibilidad de las prestaciones del sistema de Seguridad Social y el trabajo.  
Valladolid: Lex Nova, 2013.  
[368.414(46)Com]

**PEDRAJAS MORENO, ABDÓN; PEDRAJAS QUILES, PABLO; SALA FRANCO, TOMÁS**  
La retribución flexible: tratamientos fiscal y laboral.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[331.2(46)Ped]

**REY GUANTER, SALVADOR DEL (DIR.); MARTÍNEZ FONS, DANIEL; SERRANO OLIVARES, RAQUEL (COORDS.)**  
La reforma del mercado de trabajo y su impacto en el sistema de relaciones laborales: novedades de la Ley 3/2012, de medidas urgentes para la reforma del mercado laboral.  
Las Rozas (Madrid): La Ley, 2013.  
[331.1(46)"2012"Ref]



**ROQUETA BUJ, REMEDIOS; GARCÍA ORTEGA, JESÚS (DIRS.); AGÍS DASILVA, MONTSERRAT (AUTS.) ... [ET AL.]**  
Derecho de la Seguridad Social.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[368.4(46)(035)Der]

**SALCEDO BELTRÁN, Mª CARMEN**  
La coordinación de las actividades preventivas en el sector de la construcción.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[331.82(46):69Sa]

**SEMPERE NAVARRO, ANTONIO V. (COORD.); MONTOYA MELGAR, ALFREDO ... [ET AL.]**  
Comentarios a la Ley de la jurisdicción social.  
3ª ed. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2013.  
[331.16(46)"2011"Com]



**THIBAUT ARANDA, JAVIER (DIR.); JURADO SEGOVIA, ÁNGEL (COORD.); THIBAUT ARANDA, JAVIER (AUTS.) ... [ET AL.]**  
La reforma laboral de 2012: nuevas perspectivas para el derecho del trabajo.  
Las Rozas (Madrid): La Ley, 2012.  
[331(46)"2012"Ref]

**TODOLÍ SIGNES, ADRIÁN**  
La revisión salarial.  
Valencia: Tirant lo Blanch, 2013.  
[331.2(46)Tod]

## DRET MERCANTIL

**ARIAS VARONA, FCO. JAVIER (DIR.)**  
Conservación de empresas en crisis: estudios jurídicos y económicos.  
Las Rozas (Madrid): La Ley, 2013.  
[347.736(46)"2011"Con]

Aquesta secció conté una selecció d'obres adquirides i incorporades darrerament al catàleg de la Biblioteca. Per consultar-les, cal demanar-les indicant: autor, títol i signatura topogràfica (per ex. 788-13 o també [343.4(46)Hor]).

**BELTRÁN, EMILIO (ED.)**  
**Summa revista de derecho mercantil: propiedad industrial e intelectual.** Cizur Menor (Navarra): Civitas Thomson Reuters, 2013. 2 vol. [347.77/78(46)Sum]



**jefes de Estado.** Madrid: Iustel, 2013. [DPI-341.48Cer]



**POLAINO NAVARRETE, MIGUEL**  
**Lecciones de derecho penal: parte general.** Madrid: Tecnos, 2013. [343.2(46)(035)Pol]

**LÓPEZ-CORRALES, FRANCISCO (AUTS.) ... [ET AL.]**  
**Normas de registro y valoración: aplicaciones prácticas e implicaciones fiscales.** Valladolid: Lex Nova, 2013. [347.719(46)Nor]

**MARTÍN FERNÁNDEZ, JAVIER (COORD.); MARTÍN SALCINES, FRANCISCO ... [ET AL.]**  
**La actualización de balances.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2013. [347.719(46)Act]

**MARTÍNEZ-ECHEVARRÍA Y GARCÍA DE DUEÑAS, ALFONSO (DIR.); ÁLVAREZ ROYO-VILLANOVA, SEGISMUNDO (AUTS.) ... [ET AL.]**  
**El capital-riesgo: su operativa.** Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2012. [347.721.4(46)Cap]

**PALÁ LAGUNA, REYES**  
**Los hedge funds y sus sociedades gestoras.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2013. [347.721.4(46)Pal]

## DRET PENAL

**CASTILLEJO MANZANARES, RAQUEL (DIR.); SANDE MAYO, MARÍA JESÚS (COORD.)**  
**Temas actuales en la persecución de los hechos delictivos.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2012. [343.3/7(46)Tem]

**CERVELL HORTAL, MARÍA JOSÉ**  
**Genocidio, responsabilidad internacional e inmunidad de los**



**RODRÍGUEZ YAGÜE, CRISTINA**  
**El sistema penitenciario español ante el siglo XXI.** Madrid: Iustel, 2013. [343.8(46)Rod]

**VICENTE MARTÍNEZ, ROSARIO DE**  
**A sangre fría: el núcleo del derecho penal.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2012. [DPI-341.48(73)Vic]

## DRET PROCESSAL

**ALCAÑIZ RODRÍGUEZ, ALFREDO**  
**Derecho procesal práctico: parte penal I.** Madrid: Rasche, 2013. [343.1(46)Alc]

**BAUTISTA SAMANIEGO, CARLOS MIGUEL; BOYÉ TUSET, GONZALO**  
**Comentarios a la Ley de extradición pasiva.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2012. [343.137(46):341.44Bau]

**TRAVERSI, ALESSANDRO**  
**La defensa penal: técnicas argumentativas y oratorias.** 2ª ed. Cizur Menor (Navarra): Aranzadi Thomson Reuters, 2013. [343.131.5(035)Tra]

## RECENSIÓ



**HUALDE MANSO, TERESA (DIR.); MESTROT, MICHÈLE (COORD.)**  
**La mediación en asuntos civiles y mercantiles: la transposición de la Directiva 2008/52 en Francia y en España.** Las Rozas (Madrid): La Ley, 2013. [347.4/7(46:44):304Med]

Aquesta obra col·lectiva recull els treballs de recerca que sobre la transposició de la Directiva de mediació en assumptes civils i mercantils a la Llei estatal 5/2012 han elaborat professors de diferents universitats espanyoles així com alguns d'estrangers sobre els aspectes principals de la mediació, com són, entre altres, els seus principis, la formació del mediador, el procediment de mediació i el seu caràcter executiu.



**LLOBERA VILA, MIREIA**  
**El desplazamiento transnacional de trabajadores: libre prestación de servicios, constitución económica y principio de proporcionalidad.** Valencia: Tirant lo Blanch, 2013. [331.125.3(4-672UE)Llo]

Aquest llibre aborda el contingut material de la regulació comunitària del desplaçament de treballadors, a partir d'una tesi conflictual entre l'article 45 del Tractat Fundacional de la Unió Europea, relatiu a la lliure circulació de treballadors i el seu article 56, relatiu a la lliure prestació de serveis per, tot seguit analitzar el procés d'adaptació i transformació de la clàusula de no discriminació existent en ambdues disposicions. L'obra s'analitza des de tres nivells diferents: el normatiu, el metodològic que analitza l'argumentació jurídica del Tribunal de Justícia i l'axiològic que conté l'aspecte valoratiu i constitucional de l'anàlisi.



# L'espai que necessites

Lloguer de Sales de l'Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona

## Saló d'Actes



El Saló d'Actes és un espai en format teatre amb capacitat per a 300 persones. Un lloc idoni per celebrar conferències, convencions i juntes d'accionistes.



## Aules

Aules de diverses capacitats per dur a terme classes i reunions, entre d'altres actes. Les aules cAmpus tenen una capacitat d'entre 35 i 110 persones. Totes disposen d'ordinador i canó de projecció.

## Pati de Columnes

L'espai més emblemàtic de tot l'edifici. Es caracteritza per una successió de columnes que envolten l'espai rectangular a imitació d'un peristil romà. És un indret perfecte per a la celebració de sopars, còctels, presentacions, exposicions.



El Palauet Casades, construït el 1883 seguint l'estil modernista, és un dels pocs exemples que encara queden de l'arquitectura de la Primera Edat de l'Eixample i recull una àmplia gamma d'obres artístiques que al llarg dels anys han fet d'aquest edifici singular un element patrimonial de la ciutat.



## Auditori

L'Auditori de la 8a planta està a l'edifici més nou del Col·legi. Compta amb una capacitat per a més de 200 persones.

## Sales de Reunió

Ideals per a grups reduïts (20 persones). Totes les aules disposen d'ordinador i canó de projecció.



En ple centre de Barcelona, espais de gran valor arquitectònic amb modernes infraestructures.

## S'ofereix despatx al costat de la Ciutat de la Justícia

“DESPATX NOU I LLUMINÓS, SITUAT AL COSTAT DE LA CIUTAT DE LA JUSTÍCIA. INCLOU SERVEI DE RECEPCIÓ DE TRUCADES, AVISOS I CORRESPONDÈNCIA; GESTIÓ COMPTABLE I FACTURACIÓ; RECERCA DE DOCUMENTACIÓ; TRAMITACIÓ DE PETICIONS DAVANT TERCERS, XARXA WIFI, ENTRE D'ALTRES SERVEIS”.

**P**odria ser un anunci per paraules d'un diari, però són les característiques que defineixen el Centre de Suport Professional (CSP). Un espai únic de 1.240 m<sup>2</sup> de superfície dins del complex de la Ciutat de la Justícia i l'Hospitalet de Llobregat que des del febrer de 2011 ofereixen l'ICAB i UR-BICSA per facilitar les tasques diàries dels professionals del dret.

Actualment més d'un centenar d'advocats utilitzen aquest servei. En David Huertas Lloret, que es va col·legiar l'any 2006, té llogat des de fa temps un dels 27 despatxos del Centre de Suport, després d'haver passat per l'experiència de compartir despatx amb d'altres advocats. “És una opció que permet minimitzar els costos, i sobretot simplificar la gestió del despatx, ja que no és el mateix haver de gestionar diverses factures per serveis bàsics, com el lloguer, el telèfon, l'aigua, la recepció de trucades, que tenir totes les despeses corrents unificades en una única factura”, afirma Huertas. La ubicació també va ser un factor determinant, doncs a l'estar situat a la segona planta de l'edifici D de la Ciutat de la Justícia, permet estalviar temps i no haver-se de reunir amb els clients en alguns dels locals de restauració que hi ha propers als jutjats.

Huertas destaca també altres avantatges: “al centre hem tingut l'oportunitat de conèixer altres companys i col·laborar-hi. Però sobretot és una molt bona carta de presentació de cara als clients”.



Els usuaris com en David Huertas tenen un abonament que els permet l'accés a determinats serveis, a canvi d'una quota fixa per tenir controlades les despeses a finals de mes. Així per exemple, per 164,64 euros al mes es pot disposar d'un despatx durant unes 20 hores al mes amb una sala de reunions petita, servei de secretaria virtual, número de telèfon, domiciliació fiscal, accés a la base de dades de legislació i jurisprudència i a internet.

Però els serveis del Centre de Suport Professional es poden usar de forma puntual, de manera que el preu s'acaba ajustant a les necessitats de cada professional. El CSP és molt útil per als advocats que tenen despatx fora de Barcelona, ja que els permet disposar d'un servei personalitzat i totalment a la carta.

A través de la pàgina web del Centre de Suport Professional [www.cspcj.com](http://www.cspcj.com) es poden visualitzar els equipaments i consultar tot el llistat de serveis disponibles per als advocats. No et quedis enrere, el CSP està a l'abast de tots!

# La 4a Cursa Intercol·legial, gran participació tot i la pluja

**M**algrat la pluja, més de 350 persones es van reunir el passat 27 d'abril, a les 9.30 hores, al Port Olímpic de Barcelona per participar en la quarta cursa Intercol·legial. Aquesta iniciativa l'organitzen 13 col·legis professionals i la Intercol·legial amb l'objectiu d'unir les professions de Catalunya a través de l'esport. Un any més, compta amb el suport de l'Ajuntament de Barcelona, així com el patrocini i de diferents empreses, a les quals volem agrair la seva col·laboració per fer-la possible.

La pluja va dificultar la celebració de la cursa per això totes les categories van sortir al mateix moment. En els 10 quilòmetres, el primer en arribar a la meta va ser Bernat Monter del Col·legi d'Arquitectes, (33.26); i la segona i tercera posició van ser per a Jaume Garcia (35.16) i Josep Boada (35.33) del Col·legi d'Advocats de Barcelona. Pel que a les dones, la primera en travessar la línia d'arribada va ser Elena Villanueva(45.06) del Col·legi de Veterinaris, seguida d'Eva Vallcanera (45.51) del Col·legi de Farmacèutics i Begoña Sanz (46.06) del Col·legi d'Advocats.

En la categoria infantil, que van córrer 5 quilòmetres, els tres primers en arribar van ser Xavier Ventayol (20.25), Enric Ayala (20.33), i Toni Gali (21.33), els quals representaven, respectivament, els col·legis de geòlegs, enginyers industrial, i d'advocats. Les tres primeres nenes van ser Clara Ma. Aulinas (22.29); Alicia Corta (29.08) i Laia Folch (30.01), que representaven al Col·legi d'Advocats, de Veterinaris i Enginyers.

Trobareu més informació, la classificació completa i més fotos al web <http://www.cursaintercol.cat/>



## Punt-rere-Punt Ajuda'ns a ajudar

Ara pots fer la teva donació des del mòbil a través de la



**nova app de Càritas**



Des de l'app <http://app.caritasbcn.org/ca> pots fer donacions de la quantitat desitjada, així com microdonacions d'1 euro.

També es pot triar el destí de la donació entre els diferents projectes de Càritas:

1. Habitatge – Servei de Mediació en Habitatge
2. Família – PAIDÓS
3. Infància – Xarxa Matern Infantil
4. Inserció Laboral – Cursos d'Alfabetització Digital
5. Vellesa – Habitatges Tutelats Almeda
6. Servei d'Ajudes Econòmiques



<http://app.caritasbcn.org/ca>

També pots col·laborar fent-te soci, trucant al 931 127 010  
O entrant al web [www.caritasbcn.org](http://www.caritasbcn.org)

Segueix-nos a:  
[www.facebook.com/caritasbarcelona](http://www.facebook.com/caritasbarcelona)  
[www.twitter.com/caritasbcn](http://www.twitter.com/caritasbcn)  
[www.entitatsambcor.org](http://www.entitatsambcor.org)



**Moltes gràcies per tenir un SÍ per a Càritas!**



# Club Icab

La nova central de compres de l'ICAB.

Ara pots gaudir de més de 300 ofertes.

Visita la nova web del Club ICAB.

[www.clubicab.cat](http://www.clubicab.cat)

**Fins a 12%**  
Condicions exclusives



**ONLINE**

Descomptes exclusius d'Apple

**11€**  
Preu especial



**TELÉFONO**

Servei d'assistència informàtica a 11€!

**600€**  
Preu especial



**TELÉFONO**

Li fem la web del despatx per només 600€!

**Preu especial**



**TELÉFONO**

Condicions especials en solucions web

**-40%**



**TELÉFONO**

40% de dte. en la Revista "Historia y Vida"

**Preu especial**



**ONLINE**

Dtes. en Papereria i encuadernació

**-10%**



**ONLINE**

10% de dte. a "Hoteles Catalonia"

**Preu especial**



**ONLINE**

Tarifes especials a Derby Hotels Collection\*

**Preu especial**



**TELÉFONO**

Condicions especials Taxacions

**-10%**



**CUPÓN**

10% dte. al bufet complet de FresCo

**-10%**



**CUPÓN**

Wala! més esports, més marques i menys preu

**-15%**



**CUPÓN**

15% de descompte en rellotges TAG Heuer

**19€** **8€**  
ABANS ARA



**COMPRA DIRECTA**

Rentat Exterior + Aspirat ràpid per 8,00€

**Phc Fins a 30€**



**CUPÓN**

Fins a 30€ de descompte a Phone House

**-4%**  
DTE. Extra al teu Compte Vip



**CUENTA VIP**

4% dte. en Tecnologia a "Carrefour"

**-10%**



**CUPÓN**

10% dte. per a compres superiors a 12€

En Joan i l'Albert són bessons. Tots dos són llicenciats en dret, tenen les mateixes notes i els seus currículums són exactament iguals. Tots dos volen exercir d'advocats a un despatx.



En Joan ha tingut una entrevista



L'Albert ha tingut vuit entrevistes i una oferta

## LA DIFERÈNCIA ÉS QUE L'ALBERT S'HA INSCRIT EN EL SERVEI D'OCUPACIÓ I ORIENTACIÓ PROFESSIONAL DE L'ICAB.

El servei més eficaç del món laboral per als professionals del dret.

Si cerques feina, entra a [www.icab.cat/borsadetreball](http://www.icab.cat/borsadetreball) i inscriu-t'hi.

Si cerques professionals per al teu despatx, entra a [www.icab.cat/borsadetreball](http://www.icab.cat/borsadetreball) i introdueix la teva oferta.

**Serveis: borsa de treball, orientació professional i selecció de candidats.**

# Anuncis

Els anuncis es publiquen a Món jurídic per ordre d'arribada. Recordeu que teniu l'opció de la publicació immediata al web col·legial [ww.icab.cat](http://ww.icab.cat) Us agraïrem que us ajusteu al límit de 20 paraules per anunci per tal de poder publicar el màxim número possible d'anuncis. [monjuridicanuncis@icab.cat](mailto:monjuridicanuncis@icab.cat)

## OFERTES

### Libres

AVenc per jubilació 50 volums Aranzadi, Repertori Cronològic, Jurisprudència, etc. Molt econòmic. Tel. 934356570.

Venc Revista Jurídica des de l'any 1964 a l'actualitat. No esta enquadernat. Tel. 933472179.

### Despatx a compartir

AA 2 minutos de los Juzgados Sociales. Todo incluido: sala de espera, office, sala para impartir cursos y sala de reuniones. Secretaria de mañanas. 200 euros/mes. Tel. 691771434.

Aragó/Pg. de Gracia, excelente imagen, varios despachos de 10 a 25m2, de 300 a 450 euros, secretaria, conserje, sala juntas 29m2. Jordi 676972089.

Av. Diagonal/Aribau, edificio de oficinas, dispone de despacho exterior, posible colaboración. 500 euros, todos los servicios, salas de juntas, recepción, wifi Tel. 609369483.

Av. Diagonal/Pg. Sant Joan/M. Verdguer, 2 despatxos de 9 i 18 m2, amb balcó. Finca règia. Serveis: recepcionista, fotocopiadora, neteja, alarma, a/c i calefacció. 500/700 euros + iva. Tel. 932154742.

Bailén/Valencia. 20 m2. Servicios incluidos. Tel. no amueblado. 380 euros. fax, 20 euros/mes. Zona espera Sala reuniones. Tel. 934579340 [cmontijano@gmail.com](mailto:cmontijano@gmail.com)

Balmes/Rosselló/Provença, todas las instalaciones y servicios por 400 euros/mes. Espacio para trabajar con sol y despachos para recibir...etc.). En 180 m2.. Tel. 934516282.

Balmes/Trav. de Gracia. Despacho 200m2 compartido. Alquilamos despacho exterior de 20m2. Derecho a uso Sala de juntas. Parket, a/a/c, adsl, fax, limpieza. Sergio 615964331.

Bruc, 107-109, 5º 4ª, despacho de 12 m. con sala de juntas, 300 euros/mes no incluye teléfono. Tel. 615050408.

Av. Carles III/Av. Diagonal, 200 euros/mes, individual, muy bien comunicado, próximo a la ciudad judicial, recién reformado, climatizado, paredes madera noble, parque, conserje. Tel. 649348129.

Casanova/Gran Vía, 17m2 en Eixample, recién reformado, amueblado, sala juntas, recepcionista, c/a/a, portero, alarma, 400 euros, gastos incluidos: luz, agua, teléfono, adsl. Tel. 670243771.

Casp/Sardenya. Se alquilan dos despachos interiores, juntos o por separado. 10 m2 c/u. Dos salas de juntas, a/a, portería, consumos excepto teléfono, alarma. 325 euros cada uno. Tel. 932327552.

Despacho individual en despacho de abogados elegante en zona céntrica de Barcelona. Máximo 250 euros. Interesados contactarme en el Tel. 627044845.

Despachos a compartir, dos amueblados, parquet, ascensor, sala juntas 350 euros. Tel. 932289890, 605251552, 605251553.

Despacho virtual, excelente imagen incluye recepción, notificaciones, documentación, secretaria, visitas, fax, sala reunión. 80 ver fotos en [www.bufetevirtual.es](http://www.bufetevirtual.es) Mònica 615832946.

Eixample/Gràcia, despatxos, dues modalitats: mensual/per hores. Preus segons ús. [www.despatxosabarcelona.com](http://www.despatxosabarcelona.com) Tel. Ma Rosa 932135848/651829221/ [mrfalguera@yahoo.es](mailto:mrfalguera@yahoo.es)

Felipe II/Meridiana, amueblado, todos los servicios. Sala de juntas, adsl, fotocopiadora, calef, a/a, alarma y limpieza. 375 euros. Montse 933521367.

Gran Via/Girona, finca modernista. Despatxos en

entresol, amb servei porteria. 2 sales juntes, a/a, arxius, fotocopiadora, fax i adsl. Tel. 933176662 MªRosa.

Gran Via/Pau Claris, despatx cèntric, totalment equipat. Per més informació, trucar al telèfon 933174199.

Josep Tarradellas. 18m2, luz natural. 2 salas de juntas. Portero, en despacho de 90m2 con abogado. 350+IVA+gastos. Alejandro 655627690 [alejandrocubells@icab.es](mailto:alejandrocubells@icab.es)

Les Corts/Parque de las Infantas. 2 despachos exteriores, luminosos, sala de espera, sala de juntas y servicios. Posible colaboración fiscal. 350 euros + iva. Tel. 934900122.

Mallorca/Girona, despacho en finca regia reformada, calle. Servicios incluidos. 380 euros/mes. No necesaria la condición de abogado. Preferible fiscalista/laboralista. Tel. 935539829.

Mallorca/Pg. Gràcia, 2 despachos de 11m2 y de 9m2 cerca del Colegio de Abogados, 2 asc. y conserje, amueblado, sala de juntas, domiciliaciones, fotocopiadora, limpieza, etc. 350 euros + gastos. Tel. 934876225.

Mallorca, 245 amb Rbla. Catalunya, despatx virtual 100 euros/mes. Edificio oficinas. Tots els serveis del despatx (sales de juntes, recepció, gestió notificaciones, trucades, fotocòpies, wifi. Tel. 932722949.

Muntaner/Av. Diagonal, despatx amb presència per rebre visites, 90 euros/mes. Tots els serveis inclosos: visites, domiciliació, fax, fotocopies, etc. Tel. 932007805.

Muntaner/Consell de Cent, 200 euros/mes.; edificio de oficinas, portero, amueblado y a estrenar, sala juntas, fax, adsl, limpieza, posible colaboración y buen ambiente de trabajo. Tel. 686113092.

Muntaner/Mitre, lloguem 2 despatxos de 15 i 9 m2 a. Moblats, 1 d'ells amb 2 taules, amb adsl, fax i telèfon inclosos. Possibilitat de col·laboracions. 360 euros i 240 euros. Tel. 934571600.

Muntaner/París, 24,6m2 + aseo 4,6m2, exterior, recibidor, parquet, conserjería, WIFI, electricidad, agua, c/a/a, limpieza incluida. 400 euros. Tel. Silvia 666461190.

Muntaner/Platón. Despacho de unos 20 m2, exterior, con todos los servicios. Contribución en gastos a convenir y posibles colaboraciones. Contacto, Jorge 932652919.

Pau Claris, finca regia, reformado, bien comunicado, 15 m2 exterior, sala de espera, juntas, secretaria (mañana y tarde), portería, limpieza, adsl, luz, tel; 400 euros + iva. Tel. 659662183.

Pau Claris/Av. Diagonal, despacho amplio (con mesa de juntas integrada), exterior, parquet, totalmente reformado y amueblado en bufete de abogados integral, zona. finca regia con ascensor. Tel. 609307757.

Pau Claris/Gran Via, amb porteria, molt bona imatge, possibilitat de disposar de 1 o 2 despatxos moblats, zones i serveis comuns, tot inclòs. Tel. 933185970.

Pg. Bonanova 80, espacio para abogado que este iniciándose. Actualmente somos un abogado de tema civil y un procurador en el despacho. 250 euros/mes todo incluido. Tel. 609100808.

Pg. Gracia/Gran Vía. 15m2, vista Pº gracia, mucha luz, parquet. Incluye sala juntas, a/a/c, internet wifi, atención tel., limpieza y portería 720 euros/mes. Gemma / Araceli: 932120151.

Provença, 286, Rbla. Cat/Pg. Gràcia. Conserje, 7 advocats. 8m2, sense moblar, calefacció, recepcionista, sala juntes, adsl, fax, fotocòpies, neteja. 300 euros + iva. Tel. 934581298.



Rbla. Catalunya/Provença, amb secretaria i consergeria matí/tarda, dues sales de reunions, wifi, neteja i subministres. 400 euros sin IVA. Sheila 934144511 o Ferran 690221567.

Rbla. Catalunya/Ronda Universitat, despacho de 170 m2 en pleno centro. Se alquila despacho individual a abogado/a. Sala de juntas y de espera. 230 euros. Tel. 639412586.

Rbla. Catalunya/Rosellón, despacho virtual (metro Diagonal). Posible colaboración. Precio a convenir. 933106576, 933106756, 933016862.

Rambla Catalunya/Valencia, 23 m2, todos servicios menos teléfono, precio convenir. Posible colaboración. Tel. 934870010.

Roger de Llúria/Provença, conserje. 3 despachos  
1) 22.80m2/650euros;  
2) 14.20m2/450euros y  
3) 7.10m2/300euros. Recepción, suministros, adsl, limpieza etc. Fiscalitas, mercantilistas, posibles colaboraciones. Tel. 932081510/619946827.

Roger de Llúria/Valencia despacho a compartir en finca modernista. 350 euros/mes, salas de juntas, a/a y sum., internet, fax, escáner, fotocop., recepción, cocina, limpieza, excepto teléfono. Tel. 934123238.

Trav. de Gràcia esquina Gran de Gràcia. 200 euros/mes. Amueblado. Sala de recepción. Fotocopiadora, y servicios comunes incluido; salvo teléfono. Tfo. 932176606.

Tres Torres, Despacho de 9 m2, en la zona alta, muy buena comunicación, amueblado con luz, wifi. 300 euros. Para contactar: Sra. Sàenz 934141011.

Tuset se alquila despacho de 15 m2 exterior a, ambiente agradable por 450 euros/ mes + 1/3 suministros excepto teléfono y secretaria. Tel. 650918856

Via Augusta/Muntaner, situado en zona, comparte una estancia exterior, de 12m, con sala de juntas, secretaría, etc. 425 euros/mes. Tel. 693251246.

Via Layetana 51/Urquinaona. Dos despachos lluminosos situats davant Palau Musica . Despeses incloses: adsl, Fotocòpies, subministres, moblat, cuina i Sala de juntes. Begoña: 626125390.

Vilafranca del Penedès per treballar i atendre visites. Un dia a la setmana a escollir, matí i tarda. Ús de sala de juntes. Prop dels Jutjats i de la Renfe. 125 euros. Tel. 608647576.

Vilanova i la Geltrú despatx virtual. Servei de secretaria: trucades/fax/mail. 50 euros + IVA Amb dret a rebre màxim 10 visites al mes 100 euros + IVA Mercè 661336173.

Alquilo despacho Aragón/ Casanova, exterior, aprox 65 m2, amueblado, reformado, parquet, 2 despachos y 1 puesto trabajo, sala de espera, baño completo, adsl, conserjería, impecable, 700 euros/mes. 686062581.

Vilanova i la Geltrú, centro ciudad. Venta o alquiler despacho con tres salas y recepción, 77 m2, con todas las instalaciones. Tel. 628536665; 938935612 y juricano@telefonica.net

Alquilo despacho en Av. Meridiana/Sagrera, muy buena comunicación, impecable, 75 m2 tres estancias, ocupación inmediata. 550 euros/mes. Tel. 627808737; 934571008.

### Despatx per llogar o vendre

Av. Diagonal/Francesc Macià, en perfecto estado, 200m2, exterior, gran sala de juntas, exterior, con conserje, apto para notarias, abogado, etc. 2.000 euros/mes. Tel. 934521700 y 934393934.

### Col·laboracions

Abogada Derecho Civil/familia /Sucesiones/Mercantil ofrece colaboraciones o sustituciones. Barcelona/Maresme, Despacho propio. Diana 622629293.

Abogada, 15 años de experiencia ofrece colaboraciones externas para temas de familia y penales, al tanto por ciento a convenir.

A Regal, els membres d'un gran equip com els col·legiats del

## COL·LEGI D'ADVOCATS DE BARCELONA

gaudeixen d'un tracte preferent.



**Atenció personalitzada, agilitat** a les gestions, **assessorament** professional i un **descompte especial**

a les assegurances de **cotxe, moto, llar i vida**

**I per contractar assegurança de la LLAR de l'1 d'abril fins el 31 de maig, et regalem 30€**

Amb Regal llar comptaràs amb una assegurança tan completa que, al contractar l'assegurança bàsica, tindràs totes les cobertures que et mereixes. A més a més, comptaràs amb tota l'experiència de Regal i d'un servei ràpid i eficaç per a atendre't en el mateix instant que tinguis una emergència, garantint d'aquesta manera, la teva tranquil·litat.

**93 489 06 77 - 902 444 707 - esther.perez@libertyseguros.es**

**www.regal.es/advocats**

# Anuncis

Tel 629705147 o mail rivas-trullols@icab.es

Abogada colegiada con 10 años, especialista en Propiedad Industrial, Intelectual y Competencia Desleal, ofrece colaboraciones externas en estos temas. Tel. 625485633.

Abogada especializada en derecho de familia y nulidades eclesiásticas, ofrece colaboraciones en este ámbito. Igualmente se ofrece para sustituciones en vistas civiles. Tel. 689034266.

Abogada especializada en derecho laboral, con despacho propio, se ofrece para hacer colaboraciones o sustituciones, y para temas de gestión de personal. Tel. 607015515.

Abogado con experiencia en civil ofrece colaborar en despacho de Barcelona y alrededores. Tiempo y remuneración a convenir. atorrodelaacruz@yahoo.es 691813874.

Abogado mucha experiencia y despacho propio, se ofrece para colaboraciones externas en temas civil, penal y matrimonial. Tel. 60906652, jxatart@icab.es

Advocada penalista amb despatx propi s'ofereix per col·laboracions amb bufets interessats i substitucions (Bcn). Tel. 644313336. montse.fernandez@icab.cat

Advocada experta en Dret i Noves Tecnologies, Reputació Online, LOPD, LSSICE, s'ofereix per a col·laboracions. Tel. 685111235.

Advocada dret de família/9 anys d'experiència. col·laboracions i substitucions. www.fontandres.com

Advocada, experiència i despatx propi ofereix col·laboracions externes. Processal, família, drets bancaris, etc. Mediadora en dret civil i mercantil. Tel. 646921194.

Advocada especialista nul·litats eclesiàstiques actuant en el Tribunals Eclesiàstics de tot l'Estat Espanyol ofereix col·laboracions externes. Tel. 934880606/976.667804, amparo@picosta.com

Advocada amb experiència en dret civil i penal s'ofereix per col·laborar amb assessories i despatxos. Telèfon 666391099.

Advocat jove especialitzat en dret penal i dret laboral s'ofereix per fer col·laboracions i/o substitucions en aquests àmbits. Mauro Tel: 688313146 mauro.milazzo@icab.cat

Advocat fiscalista amb dilatada experiència i despatx propi s'ofereix per a col·laboracions en assessorament i gestió fiscal i tributària. Tel. 932092702.

Despacho especializado en procesal, civil, mercantil y familia, ofrece colaboraciones externas. Tel. Sr. Didac Carrillo 932155695. dcarrillo@dc-abogados.com

## Diversos

Alquiler piso C/Comte de Güell, 40m, 1 hab., baño, comedor-cocina, galería. Sin amueblar. Ascensor. 480 euros/mes. Tel. 934120262.

Vendo piso en zona alta. 3 baños. 5 hab. gran salón, coc/ ofis, ideal vivienda despacho, a/a/c, parquet, aislamiento acústico y tzas. Precio a convenir. Facilidades de pago. 639306378.

Venc motocicleta Piaggio zip, 50 cc, bon estat. dos anys i mig. preu 300 euros més cost del canvi de nom. Silvia Ballvé 620199952, Esteve Sánchez 616794428.

Venc casa en Vilanova del Vallès (Granollers/Alella), magnífica casa Unifamiliar amb 4 habitacions. 213 m2 dividits en 4 plantes. Piscina, pk traster jardí 100 m. Tel. 649188102.

Arquitecto técnico, abogado, perito judicial. Despacho en Barcelona. Amplia experiencia. Dictámenes sobre vicios constructivos y arquitectura legal en Catalunya. Tel. 616612529.

Llugo pis moblat S'Agaró, per mesos o setmanes, 110 m2+50m2 terrasses, 4 hab., 2 banys, situat a 10 minuts platja Sa Conca i 8 minuts platja Sant Pol. Tel. contacte 676030711.

Rda. Guinardó/Secretari Coloma, alquiler entresuelo, 70m2, 4 dependencias más baño y cocina, en alta de luz, agua y gas. Portería. Muy bien comunicado. 700 euros/mes. Tel. 626268726.

Abogado, perito judicial calígrafo, ofrece colaboración para informes caligráficos sobre falsedad documental y firmas. Tel 932040972 masalicia@icab.es

Plaza de parking de 11 m2 en venta/alquiler. Zona Sagrada Familia. Interesados llamar al 679238255.

Vendo solar de 800 m2, para vivienda unifamiliar en Vallirana, urbanización la Selva negra catalana. Al corriente de pagos y obligaciones. Tel. 699564646. sanahuja@icab.es

Llugo 2 places de parking grans al costat camp de futbol del Barça, ideal dies partit. Tel. 934540719.

Es lloga local de 45 m2. En perfecte estat, exterior i molt lluminós, situat a peu de carrer davant de jardins. Amb lavabo independent. 350 euros + iva. Tel. 932158302 (Ana)

Abogada americana y española, totalmente bilingüe (Inglés/Español). Servicios lingüísticos. Amplia experiencia en traducción jurídica/técnica, edición/revisión docs., enseñanza. Tel. 671211484.

Vendo 2 plazas de parking grandes en c/Almogavers, 107 de Barcelona. Precio 23.500 euros/ cada una. Tel. 649729645.

Alquilo piso amueblado, 100 m2, patio de 30 m2, 2 ambientes, impecable y acabados de lujo Mercat de Sant Antoni (Raval). 950 euros/mes. Tel. 625659273.

Alquiler de plaza de aparcamiento Ronda General Mitre/Balmes. Barcelona, coche mediano/pequeño. 1ª planta. 90 euros/mes. Tel. 647423956.

## OFERTES

### Llibres

Busco abogado/despacho interesado adquirir uso exclusivo 1 licencia Aranzadi Westlaw (legislación, jurisprudencia, formularios). 70 euros mensuales. Coste suscripción superior 2.000 euros anuales. 609338341.

### Despatx a compartir

Dues advocades (25 anys exp.) busquem compartir despatx i despeses amb altre/s company/s. Necessitem dos despatxos individuals exteriors a carrer o bé una zona parcial del despatx. Preu a convenir. Tel. 659197100.

Busco alquilar despacho individual en despacho de abogados en finca modernista, en zona centro de Barcelona máximo 250 euros. No necesidad de secretaria. Tel. 647786995.

### Diversos

Buscamos pisos en Barcelona para excelentes clientes y referencias: jueces, registradores, procuradores, médicos, etc. Estancias de larga y corta duración. Garantía de solvencia. Tel. 620944573.

# Lo que no se encuentra ...¿no existe?...

## **CRONUS JURÍDICO**

Soluciones en **tiempo récord**

Una MÁQUINA de PRECISIÓN

### JURISPRUDENCIA

sentencias analizadas  
jurisprudencia comentada  
resoluciones - autos

### UTILIDADES

información  
cálculo  
calendario

### DOCTRINA

monografías  
artículos doctrinales  
encuestas jurídicas  
cuadros comparativos

### LEGISMEDIA

legislación consolidada  
repertorio de legislación  
diario de legislación

### ACTUALIDAD

boletines temáticos  
lo+ destacado  
reformas al detalle

### SERVICIOS

consultas  
documentación

### FORMULARIOS

1982 - 2012

**30**  
años

vocación editorial  
con rigor jurídico

www.sepin.es · sac@sepin.es | 91 352 75 51 · 902 33 88 00

**S**  
editorial jurídica  
**sepin**





# Este será tu mayor dilema

Con **Aranzadi Infolex** no hay lugar a dudas. Simplifica la gestión de todos tus asuntos profesionales con nuestro sistema software, que permite gestionar y optimizar todos los procesos legales del departamento jurídico de tu despacho.



Control y Gestión de Expedientes · Control de Agenda, Vencimientos y Señalamientos · Control Económico del Despacho · Seguimiento on-line del expediente - Infolex Net · Soluciones de movilidad. Nube – Dúo – Mobile · Integración con LexNet · Generación y presentación telemática de modelos fiscales (303, 390...) · Permanentemente actualizado y desarrollado por un equipo experto en informática jurídica · Traspaso de la información de su aplicación actual · Fácil e Intuitivo · Generación de informes e indicadores para el control del despacho · Gestión de Iguales

## ARANZADI INFOLEX

LEGAL MANAGEMENT SYSTEM

**¡Incorpora ahora Aranzadi Infolex y rentabiliza tus procesos de gestión legal!**

T. 902 090 001  
aranzadi-infolex@thomsonreuters.com  
www.aranzadi.es/infolex

 /TRAranzadi  
 @TRAranzadi

